



人本醫療 尊重生命  
守護生命 守護健康 守護愛



佛教慈濟醫療財團法人  
Buddhist Tzu Chi Medical Foundation

### 花蓮慈濟醫學中心

Hualien Tzu Chi Hospital, Buddhist Tzu Chi Medical Foundation  
970 花蓮市中央路三段 707 號  
TEL:03-8561825

### 玉里慈濟醫院

Yuli Tzu Chi Hospital, Buddhist Tzu Chi Medical Foundation  
981 花蓮縣玉里鎮民權街 1 之 1 號  
TEL:03-8882718

### 關山慈濟醫院

Kuanshan Tzu Chi Hospital, Buddhist Tzu Chi Medical Foundation  
956 臺東縣關山鎮和平路 125 之 5 號  
TEL: 08-9814880

### 大林慈濟醫院

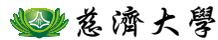
Dalin Tzu Chi Hospital, Buddhist Tzu Chi Medical Foundation  
622 嘉義縣大林鎮民生路 2 號  
TEL:05-2648000

### 臺北慈濟醫院

Taipei Tzu Chi Hospital, Buddhist Tzu Chi Medical Foundation  
231 新北市新店區建國路 289 號  
TEL:02-66289779

### 臺中慈濟醫院

Taichung Tzu Chi Hospital, Buddhist Tzu Chi Medical Foundation  
427 臺中市潭子區豐興路一段 88 號  
TEL:04-36060666



慈濟大學

Tzu Chi University  
970 花蓮市中央路三段 701 號 TEL:03-8565301  
701, Chung Yang Rd., Sec.3 Hualien, Taiwan 970



慈濟科技大學

Tzu Chi University of Science and Technology  
970 花蓮市建國路二段 880 號 TEL: 03-8572158  
880, Sec.2, Chien-kuo Rd. Hualien, Taiwan 970

### 斗六慈濟醫院

Douliou Tzu Chi Hospital, Buddhist Tzu Chi Medical Foundation  
640 雲林縣斗六市雲林路二段 248 號  
TEL:05-5372000

### 嘉義慈濟診所

Chiayi Tzu Chi Clinic, Buddhist Tzu Chi Medical Foundation  
600 嘉義市西區書院里 1 鄰仁愛路 383 號 1 樓  
TEL:05-2167000

### 三義慈濟中醫醫院

Sanyi Tzu Chi Chinese Medicine Hospital, Buddhist Tzu Chi Medical Foundation  
367 苗栗縣三義鄉廣盛村 16 鄰八股路 24 之 9 號  
TEL:03-7558666

### 蘇州慈濟門診部

Suzhou Tzu Chi Outpatient Department  
中國江蘇省蘇州市姑蘇區景德路 367 號  
TEL:0512-80990980

上人開示  
4 菩薩群，力量大

社論  
6 震出小鎮醫院守護心 文／陳岩碧

醫療之光  
66 臺北慈濟醫院  
健康醫院精進健康促進品質績優獎  
67 花蓮慈濟醫院國家新創獎臨床新創獎  
Cerebraca晶片治療經標準治療無效復發性惡性腦瘤

封面故事 P.10

# 震撼花東守護愛

## 玉里慈濟醫院918地震

### 大量傷患救援及復原紀實 文／林芷儀、張汶毓、曾慶方



- 30 挺過震災 醫護感恩祝福  
玉里慈濟醫院九一八震災後重生感恩祝福會  
文／林芷儀、曾慶方、張汶毓
- 34 路碎穿行回急診 團結補位救人先 口述／吳佩君
- 37 在安全的醫院守護鎮民的健康 口述／倪春玲
- 40 不分你我 盡快讓醫院恢復 口述／陳秀金
- 43 行政組全力以赴 口述／陳靖驊 玉里慈濟醫院行政組
- 44 震後迅速復原 開刀房量能 口述／葉雲鑑
- 48 天災大量傷患 在地守護 口述／吳珮瑜
- 50 門診護理師忙補位 口述／林筱薇
- 52 十二小時與水奮戰 口述／何玉玲
- 54 總務搶時間 修復儀器及建築 口述／林珀州
- 56 當小鎮醫院的最強後援 文／吳彬安
- 60 中醫守護愛 玉里災後義診 文／游繡華
- 64 震後交通受阻 接送醫師關山看診不中斷 文／陳慧芳



## 全球人醫紀要

- 68 【印尼 西爪哇省】震災流離失所 行動義診拔病苦  
69 【臺灣 南投】愛不簡單 為教養院生潔牙十數載  
70 【臺灣 彰化】慈善鐵三角 膚慰貧病獨老  
73 【臺灣 嘉義】寒流急凍 往診傳遞愛的暖流  
74 【臺灣 臺中】人醫悲心善念 寒夜出隊關懷街友



## 心素食儀

- 76 蔬食降低糖尿病腎病變風險 文／鄭冉曦  
78 過冬迎春好元宵 日式豆腐丸子串 文／鍾懷誼

## 隨緣

- 80 得髓重生 迎來三十而立 文／劉秦秦

## 健康補給站

- 86 缺乏維生素B12 情緒低落引癲癇 文／廖唯晴  
88 缺乏維生素B12之惡性貧血治療 文／陳炳宏

## 慈濟醫療誌

- 92 關山 山區低溫 醫療送暖接送情  
臺中 兒科病房過耶誕 手作無尾熊分享愛  
身心科病房 耶誕溫馨暖病人  
花蓮 十大傑出青年送愛 兒科病房舉辦耶誕派對  
大林 爺奶增憶趣 辦桌添食力  
溪口互助家庭歡樂耶誕趴  
玉里 歲末祝福共聚一念 祈願來年無災無難  
臺北 心燈相傳共祈禱 福慧雙修迎新

## 感恩的足跡

- 90 臺北慈院、大林慈院、臺中慈院、花蓮慈院

榮譽發行人 釋證嚴  
榮譽顧問 王端正、林碧玉  
社長 林俊龍  
編輯委員 王本榮、張文成、張聖原  
郭漢崇、羅文瑞、林欣榮  
簡守信、趙有誠、賴寧生  
陳岩碧、潘永謙、簡瑞騰  
劉怡均、顏瑞鴻、陳宗鷹  
顧問 陳英和、王志鴻、羅慶徽  
何宗融、許文林、張耀仁  
張恒嘉、黃思誠、徐榮源  
鄭敬楓、莊淑婷、陳培榕  
陳金城、王人澍、賴俊良  
許權振、蔡顯揚、林志晏  
林名男、吳彬安、楊緒棣  
徐中平、黃志揚、吳勝騰

總編輯 何日生  
副總編輯 曾慶方  
撰述委員 林庭光、潘韋翰、游繡華  
謝明錦、王碧霞

主編 黃秋惠  
採訪 于劍興、江珮如、江家瑜  
李家萱、吳宜芳、林芷儀  
洪靜茹、馬順德、陳慧芳  
黃坤峰、黃小娟、黃思齊  
曾秀英、張菊芬、張汶毓  
楊金燕、葉秀品、廖唯晴  
劉秦秦、鄭冉曦、鍾懷誼  
(按姓氏筆畫順序)

美術編輯 謝自富  
網路資料編輯 沈健民

中華郵政北台字第229三號  
執照登記為雜誌交寄  
2004年1月創刊  
2023年1月出版 第229期  
發行所暨編輯部  
佛教慈濟醫療財團法人人文傳播室  
970 花蓮市中央路三段七〇七號  
索閱專線：03-8561825 轉 12120  
網站 <http://www.tzuchi.com.tw>

製版 禹利電子分色有限公司  
印刷 禾耕彩色印刷有限公司  
Printed in Taiwan

訂購辦法  
郵局劃撥帳號：06483022  
戶名：佛教慈濟醫療財團法人花蓮慈濟醫院  
註：《人醫心傳》月刊為免費贈閱，若需郵寄，郵資國內一年160元，國外一年700元，請劃撥至此帳戶，並在通訊欄中註明「人醫心傳月刊郵資」等字樣。

本雜誌使用環保再生紙及大豆油墨印刷

本刊圖片中所有人物拍攝皆依防疫規範進行。



## 菩薩群 力量大

上人開示



一年多前，從影像中看到尼泊爾貧困的生活現況，心情一直很沉重，總想著要如何幫助。感恩馬來西亞和新加坡的弟子聽到了，就開始啟動愛的力量，發心立願要翻轉尼泊爾，回饋佛陀的故鄉。

他們號召團隊，從去年四月間至今，分梯次走入那片土地，每梯次二、三十人，一次停留二十幾天，大家接力排班，報名很踴躍。除了探訪窮困人家，討論慈善援助，還有人醫會的大醫王輪流義診。我們更期待帶動當地的醫師與志工，未來能長期守護自己的鄉親。

從慈善、義診起步，目前慈濟人在佛陀出生地藍毘尼，租屋成立會所，並開始為婦女做裁縫的職訓，為孩子的教育盡心力。一步一腳印，各項援助工作都逐漸穩定下來，令人欣慰。

在當地，也設立一個簡單的義診所。不久前透過視訊，看到他們發現一位病苦人，不知他的腳潰爛多久了？患部竟沒有肉也沒有皮覆蓋，周圍只有蒼蠅和蟲。他到底是如何生活？看在眼裡，痛在心裡，真是難以言喻。所幸志工已經接觸到，一定會盡力幫助。

假如只憑一己之力，縱使有心助人，也絕對做不到，更不敢想要如何付出行動。現在因為這麼多人願意發一分心，我們有「群」，這樣的菩薩群從臺灣到國際，就可以發揮大力量。馬來西亞、新加坡的慈濟人很貼心，他們說：「師父想做的，我們就趕快去做！」半年多來輪流守護在那裡，已帶動當地人，有一百多位發心參加志工培訓。所以只要有因緣，就會有希望。

天下苦難人那麼多，很難全部關照到，不過佛法說的是有緣人，我們能幫助到多少，都要盡力做。看到那裡的人普遍貧困，再反觀我們的生活，真的很有福報，有福人應該發心付出，會合人的力量，利益眾生。🌱

釋證嚴

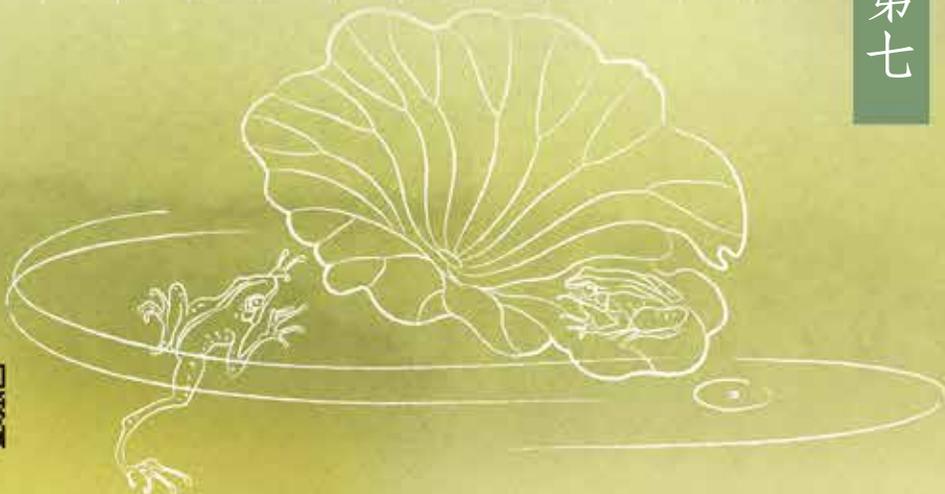
靜思法脈叢書

# 靜思法髓妙蓮華

## 化城喻品第七

(十章章名)

三千塵點劫  
大通智勝佛  
威光照天宮  
梵天王請法  
十方同獻供  
受請轉法輪  
覆講法華經  
久遠結緣眾  
勸進化城喻  
當共至寶所



靜思人文虔誠發行



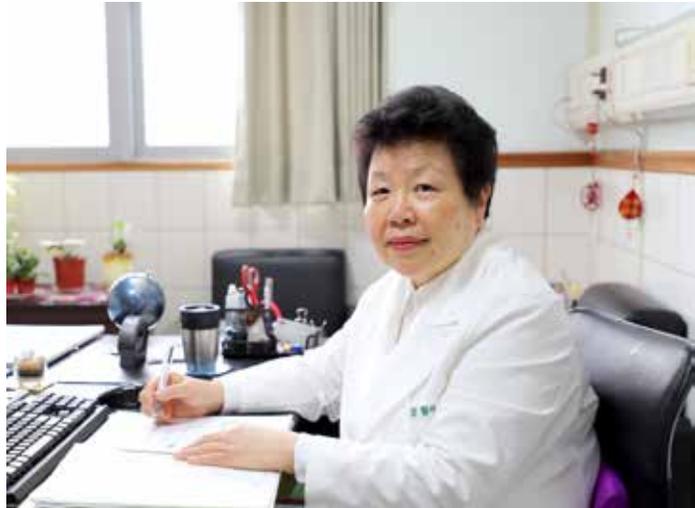
# 震出 小鎮醫院 守護心

文／陳岩碧 玉里慈濟醫院院長

近年來，因地水火風四大不調，世界各地災情頻傳，而花蓮玉里在去年（二〇二二）的九月十八日星期日下午兩點四十四分，也遭遇了一場芮氏規模六點八的強震。從羅東博愛醫院、花蓮慈濟醫學中心、二〇〇八年開始到玉里慈濟醫院，二十幾年來在急診科服務，曾經歷過多次啟動大量傷患機制搶救的事件，但是大地震，我卻是第一次碰到。

地震一發生後，我們醫院內電話線、網路線，一切對外聯絡方式都中斷，在醫院自身受災嚴重的情況下，同仁鎮定的啟動大量傷患。

以花蓮市二〇一八年二月六日大地震為鑑，預測會有不少民眾受傷陸續來掛急診，我當下順利地從醫院宿舍內傾倒的書櫃夾縫中脫困後，看見街道上許多人驚慌



失措的站著，宿舍附近那棟超商樓房倒塌的驚人畫面隨之映入眼簾。趕到醫院後，看見護理科郭雅萍主任已經在大廳坐鎮指揮官，召回的同仁一個接一個趕抵醫院，穿上隔離衣加入大量傷患機制的應變隊伍，急診室內醫療科夥伴以及護理人員忙碌地穿梭著，我在確認醫院建築沒有立即性危險後，循著主管連絡群組的災損訊息逐層樓去查看，先從地下室開始，再一層一層往上走，仔細巡查到七樓，直到深夜十一點左右，全院的軟硬體情況都在掌握中，收治的病人都住院等待開刀治療，我的忙碌也得以告一段落。

玉里慈濟醫院雖然是小小的地區醫院，但我們在地震的應變演練與大量傷患演練已行之有年，雖然會有假日及非假日的人力差別，但透過演練，即使是桌上演練，

也能讓團隊熟悉應變該有的組織架構，及分組各自的功能，其中指揮官負責分配工作，更是鎮定人心的角色。此次實際地震災後，玉里慈院整體的運作反應，充分顯示出平日演練的成果。

而大量傷患的初步處理，是臨床醫護人員顯現真本事的時候。當一個大出血的病人進來要立刻輸血，休克的要先急救給氧……而在這個時候，我深深感覺到這裡有一家在地守護的醫院有多麼重要！雖然我們是一家小醫院，本身受災，有病人要做大手術，我們當天沒辦法做，必須轉

院，但是我們初步處理穩當，大量傷患結束後，後面接續的身心照護與安定工作是需要長時間陪伴的，這也是玉里慈院可以在地發揮的主要功能。

地震後頭幾天來我診間看診的鄉親，我都會問問他們還好嗎？他們幾乎都會說：「我家裡哪裡跟哪裡被震壞掉，晚上都睡得不安心！修繕的師傅也很難找……」想不到，地震過了才一個星期，病人家裡就有來自各地的慈濟師兄、師姊所組成的工班進駐修繕。

那麼，我們醫護人員可以做些什麼？



九一八地震當天，陳岩碧院長確認大量傷患機制運作順暢後，首先逐層巡視院區，確認醫院環境安全。  
攝影／林思彤



震災搶救萬分火急時，慈濟基金會林靜憫副總（左四）與花蓮縣衛生局朱家祥局長（左一）先後抵達醫院了解狀況。左三為陳岩碧院長。攝影／陳靜緹

我們不只要保護受傷災民的健康，連同修繕工班志工們的健康也必須一起守護。

身為醫護人員，一直以來的使命就是人本醫療、尊重生命，地震後建物的修補可能在短短幾個月就能完成，但是災民心靈上的傷害怎麼撫平？玉里慈濟醫院要在地發揮長期陪伴的角色。

這次發生這麼大的地震，把很多東西都震壞了，或是震離原來的地方，光是把東西復位，就需要很多同仁花時間力氣一起完成。感恩同仁們排除萬難的趕回來醫院，把醫院當作自己的家一樣照顧的心，我看在眼裡，心裡很難不感動。

新冠病毒肺炎疫情已經三年了，這三年來，我們迎接了許多新的挑戰，第一次開立採檢站、第一次開設專責病房收治確診者，社區與校園打疫苗的業務沒有因疫情停止，又增加了新冠疫苗的施打，該做的防疫工作，一樣也不少，全院同仁都很盡心盡力的圓滿完成。對我來說，我們的同仁，不管是醫師、護理、醫技、藥師、行政，人人各司其職，每一位都是最棒的。

一場地震，震出了玉里慈濟醫院全院同仁的向心力與動員能力，更要感恩我們身後強而有力的後盾：花蓮縣政府、花蓮縣衛生局、慈濟基金會林靜憫副總執行長、



九月十八日晚間十點過後，來院傷患陸續妥善處治，陳岩碧院長（左一）、泌尿科柯千升醫師（左三）與南下支援的花蓮慈濟醫院急診室陳坤詮主任（左二）討論相關照護事宜。攝影／曾慶方

何日生副執行長、慈濟醫療法人林俊龍執行長、花蓮慈院及關山慈院團隊、慈濟社區志工等等，一方有難十方馳援，更感謝敬愛的上人與靜思精舍師父的關懷，玉里慈濟醫院會持續守護鄉親生命與健康的愛不停歇。🌿

九月十八日晚間十點半，玉里慈院大量傷患機制告一段落，陳岩碧院長（右）、林志晏副院長（中）、護理科郭雅萍主任（左）向前來探視災情的機關主管、支援的救護團隊與特搜人員感恩致謝。攝影／曾慶方



封面故事



震

# 撼花東 守護愛



文／林芷儀、張汶毓、曾慶方





# 玉里慈濟醫院 918地震 大量傷患救援 及復原紀實



二〇二二年秋季，臺灣剛走過嚴峻疫情，花蓮縣玉里小鎮又遇上最美的金針花季，不少遊客來到赤柯山及富里鄉六十石山，悠遊在黃澄澄的金針花海中，舒緩緊繃已久的心緒。

就在九月中的一個週末，十七日、十八日連續二天，臺東縣關山鎮與池上鄉接連發生芮氏規模六以上的地震。週六晚間關山地震沒有傳出災情，但週日下午兩點四十四分池上鄉芮氏規模六點八地震，卻讓全臺各地都能感受到劇烈且持續的搖晃。更令人訝異的是，地震受災最嚴重的區域，不在臺東縣而是在寧靜的玉里小鎮……



玉里慈院震波室超過一百公斤的鉛門被強震震倒，所幸無人員受傷。右為陳岩碧院長。攝影／林思玟

攝影／陳靖驊





九一八地震，醫護同仁收到緊急召回通知陸續返院，與當日值班的同仁並肩作戰。攝影／陳靜緹





九一八地震導致玉里慈濟醫院急診室外牆磁磚震落。攝影／陳秀金



玉里慈院開刀房RO水管被震斷，導致供應室和開刀房淹水。攝影／葉雲鑑



玉里慈濟醫院七樓辦公室置物櫃裡擺放的貴實用茶具組被震落破碎。攝影／陳秀金



九一八地震導致玉里慈濟醫院各科診間的物品散落一地。攝影／林筱薇



九一八地震玉里慈濟醫院院內災損狀況。攝影／陳秀金



牙科診間置物櫃遭震倒，工作臺上的器械也被震落。攝影／林筱薇



處於籌備階段的血液透析室，於震災中遭受水管破裂淹水、儀器故障等災損。攝影／林筱薇

## 啟動大量傷患機制 小鎮醫院總動員

難以捉摸無法預測的地震，不僅讓全球專家頭疼，更因為難以防範，經常造成搶救困難的嚴重災情。根據臺灣活動斷層網站的資料，九一七關山地震只是前震，九一八池上地震才是主震，專家研判應該是九一八地震的發震斷層向北延伸，才導致南花蓮地區發生重大災情。

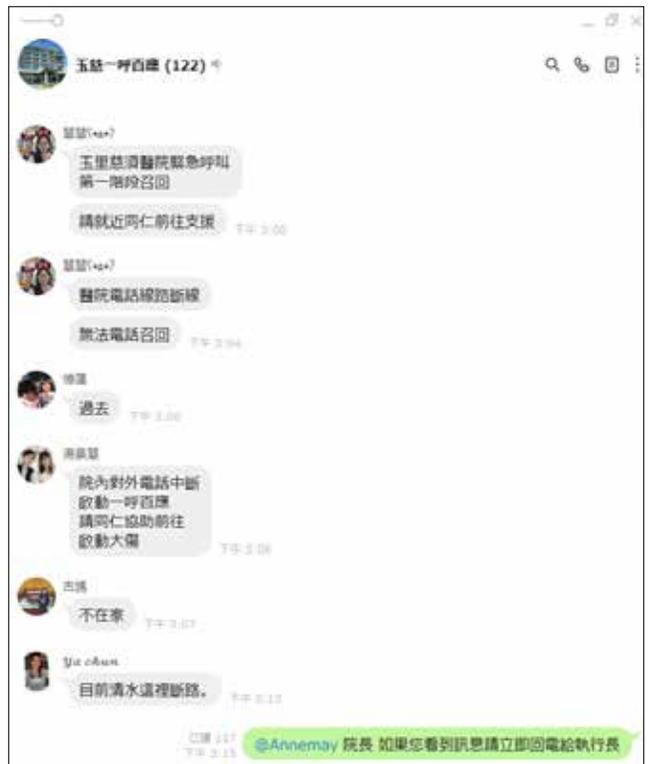
九一八地震發生後，玉里鎮上一棟四層樓高的超商應聲倒塌，傳出有人員受

困；後續又發現一九三縣道河東地區整座高寮大橋，像積木一般，斷裂成數截，有車輛滑落橋下；聯繫花蓮南北交通的主要幹道——玉里大橋也傳出橋梁位移使橋面隆起出現高度落差，無法通行……

守護臺九線的玉里慈濟醫院收到通報有許多民眾受傷將陸續送醫，遂立即在九月十八日下午三點啟動大量傷患機制應變，緊急進行第一階段召回，同仁接獲簡訊，紛紛放下家中東倒西歪的家具與受損災情，或順利於第一時間抵達，或繞路克服橋斷路塌無法通行的種種困境，趕回醫院，同仁不分線上、



震後七樓辦公室混亂一片。圖／郭雅萍提供



二〇二二年九月十八日下午兩點四十四分發生強震，花東傳出嚴重災情，玉里慈院在下午三點啟動大量傷患機制應變，進行第一階段召回。圖／玉里慈院提供



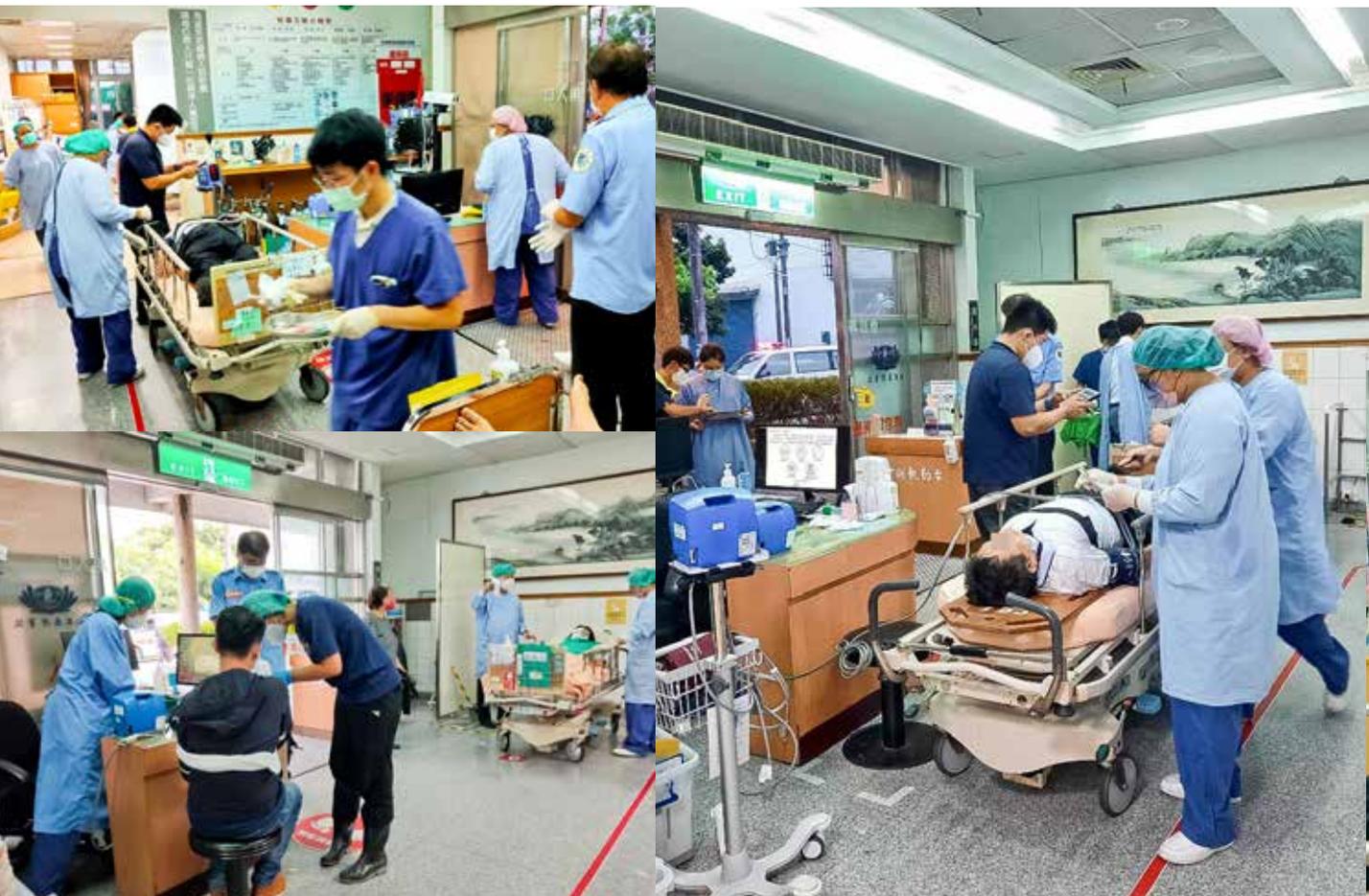
九一八地震南花蓮傳出嚴重災情，玉里慈濟醫院於下午三點啟動大量傷患機制應變，同仁紛紛回院支援。攝影／陳靖驊



接獲通知或自發趕回醫院，大家立即依照平日演習時的分工，合和互協，行政與總務同仁逐樓確認醫院建築安全，幸而只有部份受損且在可控制範圍，無立即性危險，讓醫護得以全心全力專注於救治傷者。

九一八地震當下，玉里慈院陳岩碧院長被困在宿舍裡將近二十多分鐘進退不得，倒落的書櫃剛好擋住了大門，她跪在地上將所有書籍丟到床上，減輕重量這才扶起了書櫃，脫困後的她趕到

急診，才知道院內電話系統與網路全部斷線，也才得知慈濟醫療法人林俊龍執行長關心災情，透過各種管道要聯繫陳院長。陳院長確認大量傷患機制運作順暢，立刻逐層巡視院區，隨後加入急診救治行列。陳岩碧院長表示，這是她在玉里鎮十幾年來遇到的最強烈地震，萬幸沒有任何同仁受傷，更感恩大家都在地震發生後，平安趕回醫院守護需要幫助的病人，並協助處理醫院內部損壞的慘況，非常感恩同仁。



地震後傷者陸續湧入醫院，玉里慈濟醫院團隊分工合作，為傷者診治照護。攝影／陳靖驊



陳岩碧院長輕聲安撫被強震嚇到的病人。攝影／陳秀金



救護車上的傷患送入急診後立即進行檢傷分類。攝影／陳靖驊



玉里慈院團隊守護每一位傷患與家屬，悉心處理傷口、暖聲關懷。攝影／陳靖驊



## 下達緊急召回 鎮守急救第一線

「我來花蓮將近二十六年了，從慈大醫學系念書到現在，從來沒有遇過這麼大的地震！當下我們真的不知道這個地震有多大？震央在哪裡？」林志晏副院長憶起九月十八日下午，他正在急診室值班，突如其來的大地震讓大家都嚇了一大跳。「我原本坐在電腦前面，要站起來走到最近的那位剛看完診的病人身邊，他是因為意外受傷的病人，我走到他的病床大概是五公尺的距離，但是我感覺好像是在船上那樣搖晃、走不過去，好不容易走到病床旁邊，發現地震愈來愈大了，真的沒辦法走！甚至是我必須扶著病床才能很勉強站著的狀況。」



九一八地震當天，林志晏副院長（右一）在急診值班，從啟動大量傷患開始，便一直守在救護最前線。攝影／陳靖驊

林志晏副院長表示，當天急診室原本就收治了幾位病人，地震結束後幾分鐘內開始有傷患被送到急診室，察覺到地震災害可能很嚴重，林志晏副院長下達第一階段同仁召回指令，啟動大量傷患機制。下午三點，醫事股申報人員董慧慧使用院內對外聯繫的電話執行緊急召回，卻發現電話無法撥打，原來玉里慈院的電話線路、網路線路都被震斷，董慧慧趕快改用自己的手機，以手機通訊軟體在院內群組中發布召回訊息。

「地震之後病人就一直進來、一直進來，其實當下沒有多餘的心思去想其它事，從開始接第一個病人、第二個病人……一直持續到晚上九、十點以後。」啟動大量傷患機制後，林志晏副院長不斷持續著診治與急救，中間趁著空檔打電話回家關心家人的平安，搜尋地震相關的新聞，再接著投入救治傷者。「花蓮慈院支援的人力抵達時，我們已經度過的第一波最忙的時候，他們的到來稍微給我們一個喘息的空間。」除了花蓮縣衛生局、花蓮慈院團隊，甚至有其他縣市的搜救人員在接獲災情消息動員前來支援，還有一群默默伸出援手的人間菩薩趕到醫院。林志晏副院長說：「特搜人員跟救難人員是在震後陸續抵達，但地震後可能不到半個小時，慈濟志工師兄、師姊就出現了！不管是在輕傷區安撫傷患或膚慰家屬，大家第一時間發揮了很好的溝通慰問。其實醫護人員在非常緊急忙碌的時刻，可能沒辦法顧及到搶救生命或照護病



九一八地震，因超商倒塌受困母女陸續獲救並送至玉里慈院搶救。攝影／陳靜緹

人以外的事，這種時候需要靠其他非醫療人員幫忙，有慈濟志工在，其實非常非常感動！」

災後復原需要時間，地震當下需要緊急救治的病人很多，包括因超商倒塌受困的長者與一對母女；高寮大橋斷裂時，有車輛從橋面滑落，救難隊耗時費力才幫駕駛與乘客脫困，回到地面後，皆送往玉里慈院急診室，因為在地震後，玉里慈院花了極短時間立即恢復開刀房運作機能。因騎車路過被倒塌超商牆面困住的母女，雖然醫療照護情況穩定，但林志晏還是決定將她們收治住院，因為一家人受到驚嚇，驚魂未定，傷口照顧還是由專業來看顧比較穩妥。



林志晏副院長為覃小妹診治傷勢，吳珮瑜副護理長協助安撫她的不安情緒。攝影／陳靖驊

林志晏副院長表示，地震後一週，他的門診還是有許多因地震受傷的民眾前來看診。「他們可能是地震時有撞擊，雖然會痛，也有瘀青、擦傷，但是忙著搶救，當時沒有來看，後續才出現踩到或哪裡動一下就會痛……」林志晏說，只要醫院沒有倒，確認一下梁柱及建物安全，玉里慈院團隊就會持續救治受傷的民眾，「很感謝當時的被召回的同仁，跟我們一起同甘共苦！醫院一直以來都定期的在演練大量傷患機制，也曾將演練劇情設定為發生大地震，嚴重程度達到週邊道路中斷，沒想到這次竟然真實發生，實際遇到之後才知道要處理的井井有條，真的是相當不容易！」

### 臨危不亂 大量傷患現場指揮官

九月十八日地震那日下午，玉里慈院護理科郭雅萍主任與謝彩琳護理長在醫院七樓講堂舉辦「失智照顧服務二十小時訓練」課程，「原本以為是一個很普通的假日，兩點四十四分就突然整個搖起來了！」等到地震停下，郭雅萍主任首先確認講堂環境和學員安全，再走到對面的大辦公室檢查，卻嚇了一大跳。「整個辦公室都像廢墟一樣！很多地方都在漏水，這個時候廚房的同仁衝出來跟我說『瓦斯管斷了』，很快就聞到濃濃的瓦斯味，我嚇死了！當下真的嚇死了！講堂裡面還有十幾個學員在！」

確認瓦斯關閉後，郭雅萍主任趕緊帶著學員跟謝彩琳護理長從七樓走樓



九一八地震，護理科郭雅萍主任（中）擔任大傷指揮官，家醫科楊行樑醫師（右）見急診人力足夠先返回門診開診，下診後再度到急診支援。左一為曾慶方主任。圖／郭雅萍提供



郭雅萍主任（左二）向花蓮慈濟醫院總務室沈芳吉主任（左三）說明醫院災情。右一為花蓮縣衛生局朱家祥局長。攝影／陳靜緹

梯逃生，往下疏散的過程，她發現醫院內部毀損的相當嚴重，而下樓的同時仍一直發生餘震，郭雅萍緊急封閉電梯，不久，開始有傷患湧入醫院，她感恩林志晏副院長坐鎮在急診室，並下達同仁緊急召回的指令，郭雅萍旋即接手大量傷患機制啟動後的調度工作，擔任此次震災的大量傷患現場指揮官，穩健的帶領同仁逐一完善準備工作。郭雅萍說：「地震後的第一時間，其實玉里鎮對外的主要道路全部都中斷，感覺玉里好像瞬間變成一個孤島。看到很多同仁陸續趕回醫院支援，我真的在那個當下看到全院同仁對這家醫院、還有這一塊土地的愛。就是因為這分愛，可以讓他們放下自己家裡的一團混亂，甚至自己的家人也都在害怕惶恐當中，他必須想盡辦法、在中斷的道路中，找到一條路回到醫院。如果不是這分的責任心，怎麼還會在餘震不斷、自己都只想要拔

腿就跑的狀況下，還願意挺身救護。」

回憶起當時的情景，郭雅萍表示，真的覺得自己身處在電影場景裡，急診室不斷湧進傷者，四面八方傳來的消防車、警車、救護車的聲音、甚至出現了直升機的聲音……「這是人命關天的



郭雅萍主任（左一）在震災中鎮定的指揮照護工作。攝影／陳靜緹



九一八地震，玉里慈院同仁總動員搶救傷患。攝影／陳靜緹

時刻，不是演習！這也是玉里慈院在地二十三年來很重要的使命，當天所有返院、加上原本線上同仁的協助，全院大概有六十幾位的同仁大動員，感謝大家共同圓滿這一次守護生命的重要的任務。」她特別感恩：「感謝志工菩薩師兄、師姊！在地震那幾天，我們沒有水可以飲用，後續有香積志工的進駐、關懷，真的非常感恩，他們是玉里慈院的強力後盾。」

### 災難下堅守崗位 支持前線全力後援

九月十八日的急診室白班輪值是鍾華芸護理師及加護病房吳珮瑜副護理長，鍾華芸回憶九一八地震的情況，「本來病人起身想下床坐輪椅，我趕快將她安置好。」剛忙完這一床，抬頭又看到家屬在劇烈地震中想要走到病床邊，「我們趕快跟他說，『不要再走了！您先停下、蹲下來！』因為正在搖，他一邊走一邊扶，想要進來看病人，可是正在搖晃的當下真的不適合移動，我們害怕病人家屬也會跌倒受傷！」

玉里慈院急重症倪春玲護理長當天輪值白班照護專責病房，地震當下她正在為確診病人打針，卻因地震被壓制不住的病人踹到對面床，對面床的阿姨同時被地震嚇得一邊哀嚎一邊緊抱著她，在處理好病人與小夜班交班後，倪春玲馬上到急診室協助一邊處置進度、協調人力，一邊和送病人前來的救護人員確

認災害現場狀況、回報資訊給衛生局，對外回覆人數傷情。兼任麻醉護理師的門住診護理長潘璿晴收到召回訊息，從家中騎車趕到醫院，幫忙手術室葉雲鑑副護理長將一片狼藉的手術室整頓清消好，以備隨時能夠進行緊急手術。

管理室張嘉玲主任因為家住在河東地區，地震把她平常主要通行的玉里大橋震到隆起變形，開車到高寮大橋又發現斷裂無法通行，她再一次改道，先到瑞穗再繞回玉里趕抵醫院；陳秀金組長與行政組陳靜緹、陳靖驊同仁因地緣關係，接到召回通知後在十分鐘內趕到醫院，並在郭雅萍主任的指派下，快速設置好傷區、擴床，並在第一時間將紀錄傷患名單的白板推到待命區。



吳彬安副院長（左）與花蓮慈院急診團隊南下玉里慈院支援。右為陳岩碧院長。攝影／曾慶方



在一兩個小時之內到我們醫院

慈濟志工於震後很快地趕到醫院，陪伴在病家身邊膚慰。截圖／志為人醫守護愛〈震災前線搶救生命〉

花蓮慈院醫護團隊協助玉里慈院搶救震災傷患，左起為羅珮妤護理師、李珍妮副護理長、骨科部葉光庭副主任。圖／郭雅萍提供

布置完大廳待命區，陳秀金組長與行政總值工務同仁彭俊德、資訊同仁許唐銘開始從七樓機房往下逐層巡檢，並處理廚房瓦斯管外洩問題、緊急關閉水管，並檢查頂樓水塔，確保醫院環境安全。陳秀金組長表示，「下午四、五點以後有遇到三次很大的餘震，我們剛好在一樓服務臺幫忙，地震一搖，就直接往大門衝到外面，你可以看到大家同時往外面衝；地震過了，大家又陸續走進來，因為要持續完成你剛剛在做的事。」

「需要喝水嗎？有需要什麼幫忙要說喔！」玉里和氣組隊的志工師兄師姊接獲消息，在震後三十分鐘內陸續趕來醫院，協助關懷病人與家屬，也幫忙同仁處理相關事務，還不時輕聲提醒忙碌的醫護同仁利用空檔喝點水，顧好自

己的身體才能繼續救援。也有師兄看見急診室外牆被震碎的石塊落在車道上，立刻掃除清理，保持救護車通道順暢。

### 花蓮慈院及時馳援 醫療總務工務齊出動

震災搶救正萬分火急的時刻，慈濟基金會林碧玉副總執行長（林靜憫師姊）與花蓮縣衛生局朱家祥局長先後抵達醫院了解狀況。花蓮慈濟醫院急診團隊出動了十二位醫護同仁約莫在傍晚六點半趕到玉里慈院，包括吳彬安副院長、急診部主任陳坤詮、骨科部副主任葉光庭、麻醉部主任陸翔寧、急診護理師范君嘉及行政單位同仁等十二人；還有三位休假在臺東旅遊的護理師李珍妮、羅珮妤及專科護理師游叢嘉得知地震消息後，立刻自發前往玉里慈院支

李珍妮—和 Tsung-Chia Yu 及羅珮好 ·  
2022年9月19日 ·

休假兩天 竟出花蓮看舞台劇「莎姆雷特」  
遇到台東芮氏規模6.2強震到6.8的地震  
除了搖晃頭暈想吐 其他都沒多想  
直到新聞頻頻傳出 台東往花蓮路段的玉里出現橋斷、房屋倒塌、火車出軌、山區坍方... 讓我開始緊張 心想不知道人多多不多 需不需要幫忙 啊我怎麼過去 大家商量一下便決定提早回家 直覺把車開進了跟朋友要了計程車電話 同時擔心沿途路況 司機很好心幫忙聯繫交通局、警察局等等 方向感極差的我 真心搞不懂怎麼才能安全抵達玉里 好在有熱心的大哥 謝如同提供最新路況 很有義氣的說 如果我被丟包在半路可以來接我 超感動 😭  
一路 從台東出發 順道前往關山慈濟 看見大門前空曠 心中石頭放下 病房詢問值醫瞭解已安排妥當 備別後 玉里慈濟 隨著震搖的路上 眼淚不自主的流下來 也許是擔心、是不捨 到達時發現部內主任已在現場指揮協助 穿上隔離衣的我們 開始協助傷患治療 讓原本回單位的同仁 可以喝口水 喘個氣 一群小小的綠絲 共同完成任務 心中有滿滿感動 😊  
#阿母生日快樂  
#休假行程更加有意義了



援。此外，花蓮慈院總務室主任沈芳吉與工務室高專曾繁介偕同醫工、工務同仁也加入協助相關儀器設備的修繕、校正。眾人陸續分擔急診室救護工作與初步清理醫院各樓層的滿目瘡痍。除了人力上的支持，慈濟基金會何日生副執行長與醫療法人人文傳播室曾慶方主任也從花蓮自行開車趕往玉里支援，並將最新訊息即時回報給慈濟防災協調總指揮中心，他們還貼心準備麵包、泡麵等物資，讓同仁在忙碌告一段落時可以吃點食物，補充體力。

花蓮慈濟醫院三位休假在臺東旅遊的李珍妮副護理長、羅珮好護理師及游叢嘉專師得知災情後自發前往關山慈濟醫院協助，確認無災情後趕往玉里慈濟醫院支援。截圖/李珍妮臉書

震後，花蓮慈院醫護與行政同仁立刻出動到玉里慈院，支援急救及復原任務。  
攝影/曾慶方





何日生副執行長與曾慶方主任準備麵包、泡麵等物資，讓同仁在忙碌告一段落後吃點食物補充體力。攝影／曾慶方

### 震後三小時 三名嚴重受災者獲救抵院

天黑了，救護車的鳴笛聲依然不停歇，急診室突然傳出響亮的哭聲，原來是倒塌超商受困者之一的五歲覃小妹獲救送抵玉里慈院。「嗚嗚！我要喝水！我要喝水！」悶熱的秋季，她被壓在瓦礫堆下長達三小時，身上也有大小不一的傷口，慶幸的是覃小妹意識清楚，林志晏副院長仔細檢視她手部與腿部的傷勢，馬上進行治療，病床另一側的吳珮瑜副護理長，則彎著腰安撫覃小妹害怕不安的情緒。

大約十分鐘後，覃小妹的母親葉女士、掉落高寮大橋的獲救者陸續到院，玉里慈院急診室開始新一波的忙碌。幸好有了花蓮慈院團隊加入搶救生命的行列，玉里慈院同仁們也因為平時訓練有素，在真正碰到大量傷患的時刻，可以條理分明、保持秩序的完善處理。

地震當日一切紛亂，醫院現場的人只記得病人送來的大概時間。根據事後確認，覃小妹在災難現場獲救的時間是下午五點四十二分，母親葉女士是五點五十六分獲救。而救難人員還需要將從高寮大橋跌落的傷者從獲救地點，也就是橋下顛簸不平的區域，轉移到安全的路面，方能送上救護車前往就醫，這段路程著實不易，耗費了不少人力與時間。

### 震後八小時 大量傷患告一段落

九月十八日晚間十點半，來院的傷患已妥善處治，玉里慈院大量傷患機制終於告一段落，晚間十一點五十三分，倪春玲護理長在院內群組通知任務解除並回報訊息：「九月十八日玉里慈院大量傷患處置個案數共三十五人，分別為輕傷二十八人、中傷三人、重傷四人；其中三十人出院返家休養，三人因傷勢過重轉至花蓮慈院接受後續治療，兩人由玉里慈院收治住院。」

## 災後復原愛不斷 醫療慈善伴重建

強震過後，玉里慈濟醫院仍勉力在災後維持正常運作，搶救生命，專責病房與一般急性病房亦如常收治病入，開刀房也在數小時後恢復運作，僅門診區較多毀損，需進行完善整理及復位。醫院僅暫停九月十九日一天門診，二十日重新開診。

處於籌備階段的血液透析室，於震災中遭受水管破裂淹水、儀器故障等災損，在慈濟基金會營建處與玉里慈院總務室同仁協力下，一週內完成修復，並在十月三日展開試營運，十月三十一日正式啟用。

玉里慈院至富里鄉明里社區的中醫巡迴醫療，災後面臨橋梁斷裂無法通行的困局，團隊集思廣益、重新規畫路線，即使路程變長，團隊仍堅持如約前往為民眾看診。

其實不只玉里慈院七樓的廚房、大辦公室損壞嚴重，玉里與臺東池上也有好多受災戶面臨家園破損、停水數日的困境。於此災後復原的過度期，靜思精舍常住師父特別前往玉里、臺東，給予鄉親心靈關懷。花蓮各社區香積志工也輪班支援，為受災戶與醫院同仁準備愛心便當。玉里慈院葉禹彤營養師每天從玉里靜思堂幫忙載送熱騰騰的便當回醫院，派送給各單位，可口的蔬食料理，讓同仁們吃進滿滿的健康與愛。

為了協助復原玉里鎮鄉親受創的家

園，來自全臺各地具有水電、土木、泥作等專業的慈濟志工接連進駐玉里，協助民眾進行受損評估與修繕。玉里慈院則加開中醫夜間門診，由黃明雯醫師、王仁甫醫師二位醫師負責，為白天辛苦修繕的志工紓解筋骨痠痛的症狀。由於



花蓮區香積志工為受災戶和醫院同仁準備愛心蔬食便當。上圖為葉禹彤營養師。攝影／張汶毓

秋冬季節轉換，早晚溫度大，護理科郭雅萍主任也來到玉里靜思堂，為社區志工及工班志工量測血壓、作健康諮詢，為志工菩薩「顧健康」。

十月十一日，證嚴上人行腳至玉里鎮慰問鄉親，感恩修繕志工為南花蓮進行災後重建工程，也感恩玉里慈院的大醫王與白衣大士，在震災緊急時刻不間斷地救傷救病，行政同仁合和互協，共同圓滿「守護生命、守護健康、守護愛」任務。

回顧歷史，玉里鎮將近七十年沒遇到這麼大的地震，這一波天搖地動的「大哉教育」，除了讓眾人領悟到災難的無常，更加突顯偏鄉醫療應急療緩的重要性，玉里慈濟醫院在地震當下及災後

復原，誠心盡力的完善醫療救護本分，未來將繼續堅守在臺九線南花蓮的崗位上，用最溫暖的醫療與人文，守護東部民眾健康平安。



九一八地震，花蓮慈院共收治由國軍花蓮總醫院、玉里慈院、臺北榮總玉里分院轉診的十位傷患；又有三位來自玉里自行就醫的傷患。林欣榮院長率領同仁關懷傷患復原情況。攝影／劉明總

# 挺過震災 醫護感恩祝福

## 玉里慈濟醫院 九一八震災後重生感恩祝福會

文／林芷儀、曾慶方、張汶毓



二〇二二年九月二十八日，玉里慈濟醫院為祝福九一八地震收治的三位傷患順利出院，準備祝福分享會，邀請地震當天熱心支援的慈濟志工共同參與。攝影／古正松

九一八地震，花蓮縣玉里鎮中山路二段上一間超商大樓倒塌，一對騎著電動車路過的母女，被瞬間倒下的大樓瓦礫壓住、動彈不得，所幸經過救難人員三個小時的搶救，順利脫困，並送至玉里慈濟醫院進行搶救。十天過後，二〇二二年九月二十八日，玉里慈濟醫院團隊特別舉辦一場「災後重生感恩祝福分享會」，祝福這對母女平安出院，現場還有一位因地震跌倒骨折受傷的袁阿姨也分享終於可以出院的好心情。

覃小妹牽著坐在輪椅上的媽媽的手，在爸爸的陪伴下緩緩進場，一起感恩救難人員及玉里慈院醫護團隊這些天來的照顧。回想起當時得知太太與小孩被困在倒塌的瓦礫堆中，覃先生不禁落下眼淚，「地震發生的時候，我在工作，搖晃時我就感覺很大，因為對面的山已經在走山了。」當下他不知道三十九歲的太太和五歲的女兒的情況，電話也聯繫不到家人，「我趕回來的路上，我老婆突然打電話給我，說她們被壓在超商底下！我就請我爸爸先去超商那邊看到底是什麼情況，到現場的時候，我一直在打電話、確認我老婆的位置。」搜救過程的每分每秒都讓覃先生心亂如麻，他只能強裝鎮定，等待奇蹟。「這三個小時真的很難熬！真的不知道該怎麼辦……非常感謝救難人員的堅持，努力到底才尋獲到她們，也很感謝玉里慈濟醫院醫療團隊，主治醫師林志晏副院長，



與會的玉里慈濟醫院血液透析室王明雄護理師製作加油看板，為玉里鎮的重建打氣。攝影／古正松



超商大樓倒塌受困母女葉女士及覃小妹，在覃先生的陪同下出席分享會，感恩救難人員與玉里慈院醫療團隊。右一為陳岩碧院長。攝影／張汶毓

還有所有在現場關心我們的朋友，謝謝！」

葉女士說，她跟女兒騎乘電動車經過超商時發生大地震，她停下來想等地震停止，竟被倒塌的超商建築壓到，很幸運的是，她們被困在超商一大片裝了安全玻璃的鋁窗下面，玻璃碎了之後留下狹小的空間，加上天花板輕鋼架倒下，讓她們有足以等待救援的求生空間。「壓在裡面的時候，女兒在旁邊，我想著要堅持下去，如果我慌亂的話，我的小孩怎麼辦？」葉女士表示，因為她大概知道自己的傷勢，當聽到女兒說有受傷流血時，非常揪心，「她才五歲，她也很勇敢，跟在媽媽身邊，勇敢的在裡面等待救援，要謝謝當時的救難人員，辛苦的把我們從瓦礫堆中救出來，也要感謝細心照顧我們的玉里慈院醫護人員，謝謝你們！」一家人非常感恩在住院期間受到醫護團隊細心的照顧，身上雖然還有傷口等待痊癒拆線，但是母女兩人的心情已經安定多了，臉上露出燦爛的笑容。

分享會現場另外一位地震傷患，是六十七歲的袁阿姨，她在地震後因為逃離不小心跌倒，導致股骨骨折，「等待救護車的時間感覺很久很久，我就躺在那邊慢慢等。」後來阿姨順利抵達醫院，經過林副院長的診治後慢慢康復。「那一天來到醫院後就很安心！林副院長曾經幫我開過腳，這次又給他開刀，要感謝他，也要感謝院長跟



袁阿姨（右）說，地震當天被救護車送到玉里慈院，讓她很安心。左為林志晏副院長。攝影／古正松

醫院每一位工作人員！」

「妹妹是地震完大概三小時被送來，爸爸跟著救護人員陪她進來，她大腿有個滿深的傷口，身為父母看到真的非常不忍心，妹妹當時就是一一直在哭；沒多久，媽媽也被送救護車送來。」九一八地震中，負責三位住院病人的主治醫師林志晏副院長指出，葉女士身上包括肋骨、胸椎的脊椎骨、腰椎的脊椎骨、左邊大腿的部分，共有九處骨折。「雖然不是每個地方都需要開刀，但你想像身上有九個地方就跟被車子撞過一樣，到處都有骨折、骨頭裂掉的情形！雖然休養幾天緩和許多，但還是需要好幾個月的復原期，之後有些地方還是需要追蹤治療及復健。」林志晏副院長表示，葉女士身上極度疼痛，當下她還是不斷安撫孩

子，住院恢復期，即使坐著輪椅也時常抱著女兒，讓他看見了為母則強的力量。

「這次的地震真的非常大，其實在這個情況下，我都覺得自己快要摔倒了，有些長者在走路不小心，可能平衡感沒有保持好，或是在逃離的過程中緊張心慌，真的會摔倒！我們的袁阿姨就是這種情形，逃難時想要站起來，站不穩摔倒後就骨折了，她是大腿骨骨折，經過手術治療後也需要一段時間慢慢恢復跟復健，祝福我們這次地震三位收治住院的病人都早日康復！」林志晏副院長說，其實分享會前一天他到花蓮慈濟醫院開會，聽到

醫護同仁說九一八地震當天轉送至花蓮慈院收治的病人，身體也復原得相當不錯，「不論是我們當地的地區醫院還是市區的花蓮慈濟醫學中心，所有人員都認真照護病人，盡心盡力的搶救，非常感恩！」

「災後重生感恩祝福分享會」在互道祝福與感恩聲中圓滿結束。玉里慈濟醫院在九一八地震中災損嚴重，但經過慈濟基金會、慈濟志工、玉里慈院所有同仁合和互協的搶修與復原，醫療服務維持動能，全新的洗腎室也在管線搶修完成後開始服務花蓮南區的洗腎病人。以病人為中心的醫療使命，永不停歇！



林志晏副院長為葉女士及覃小妹換完藥，與小妹開心互動。攝影／張汶毓

# 路碎穿行回急診 團結補位救人先

口述／吳佩君 玉里慈濟醫院急診室副護理長

九月十八日那天，我是下午四點到晚上十二點的小夜班，下午兩點多、快三點那時，我正在刷牙洗臉，一手扶著洗臉臺，地震一搖，我差點被摔出洗手間，嚇死了！等到地震終於停下來，我和先生急忙察看家裡有沒有什麼災情。我本身是玉里人，平常有地震搖搖搖是很習慣的，誰知這次的搖晃程度大不相同，我還在想會不會發生大量傷患的情況，沒想到真的收到召回通知！

因為我家就住在一九三縣道的路上，上班就是走高寮大橋過來，後來我開車到一半就聽到大橋斷了的消息，那我怎麼上班？就想改走玉里大橋，開到橋頭，發現玉里大橋也管制封閉，就跟急診回報會晚一點到，因為我找不到路可以來上班。

那我想，就走富里。但富里鄉的卓富橋部分受損也管制，鄉道上一些小型的橋也封閉，最後我只能往瑞穗走，因為從玉里以南的橋梁、道路都中斷，僅能往北方向的道路才能通行，好不容易在下午五點半後抵達醫院。一邊轉換路線的中途一邊不斷選擇，我們家在觀音消防分隊附近，我甚至還想要不要坐救

護車來醫院，因為他們可能會出動去救災，後來我發現消防人員也被堵在玉里大橋那邊，而且他們全部出勤，情況真的是很嚴重！

到醫院之後，急診這邊都是人，因為醫院在三點就啟動大量傷患的機制，所以我來的時候，檢傷人員都已經就位了。我看第一線的檢傷區人力足夠，就



面臨橋斷、封路的困境，吳佩君急診室副護理長（中）堅持找路趕到醫院，投入搶救行列。攝影／陳靜緹



吳佩君（右二）感恩地震當天白天的同仁，本來四點就可以下班，仍留下支援到情況穩定後才返家休息。攝影／陳靜緹

去急診病床區照顧傷患；我發現較早送來的傷患大部分比較輕傷，可能是騎車摔倒或不小跌倒、撞到，或是被玻璃割傷；等到超商大樓倒塌受困的母女被救出來後，開始有重傷的病人陸續被送來急診。

我那天照護的其中一個病人，是高寮大橋垮掉跌落的傷患。他們是一對夫妻，騎摩托車環島來花蓮玩，所以車上很多大包小包的東西，兩人送來後，太太非常驚慌失措！那位太太不斷重複說自己找不到手機，他們掉下去後，她先生的意識不太清醒，感覺是呈現暈眩、意識不清的狀態，但是她的手機摔不見了沒辦法求救，她覺得自己在橋下等了好久好久，過程中她一直對先生大喊「你要醒醒！」。

那位太太照了X光，身體沒有大礙，但身上有很多擦挫傷，但她很擔心她先

生。的確，她先生比較嚴重，當下有氣胸情形，後來就轉到花蓮慈院。對我來說，照護這位太太的過程，大部分時間是安撫她，我把自己的手機借給她，讓她可以打電話給孩子報平安。

還有一位重傷傷患是富里鄉鄉公所的同仁，因為與鄉長到六十石山勘災，被落石擊中，因為情況危急，醫護團隊緊急搶救後轉送花蓮慈院接續後面的治療。

我記得我真正坐下來寫紀錄的時候，已經是晚上十點以後，不知不覺之間，十點了！當下都不會感到飢餓或疲累，是病人陸續出院、轉院之後，鬆懈下來才覺得肚子有點餓了！

感恩管理室同仁在急診休息室放了很多食物，包括慈濟基金會副執行長何日生與醫療法人人文傳播室曾慶方主任趕來協助特別準備的麵包和泡麵等物資，還有慈濟志工師兄師姊，在同仁忙碌時，不忘拿飲料提醒同仁要喝一點，讓大家補充能量才能繼續救護。

我們院內很多單位的護理師都是跨單位多功能的，尤其感恩地震當天白天的同仁，從早上七點來上班，本來四點下班的，結果一直忙到晚上十一、十二點才回去，甚至連當天半夜十二點才上班的大夜班同仁，下午都跑過來要幫忙，因為情況已經控制住了，這些熱情有愛的同仁就被我們勸回去。

我是在九月十九日半夜一點多下班，回家的時候因為只有玉里大橋可以過，路燈壞了，放眼望去一片暗，上橋後，

我就開得稍微快一點，因為我想趕快通過玉里大橋，因為想起那位太太描述她從橋上掉下去後，等很久很久才有人來援救的那種恐慌、無助的感覺……

這次啟動大量傷患的過程，我可以肯定的說我們醫院團隊很強，因為我們平常訓練很足夠！我當天下午趕到急診的時候，每一個人都在自己的崗位上，守護著玉里小鎮居民的生命與健康！（採訪整理／林芷儀）



玉里慈院同仁接到緊急召回陸續返院支援，例行救災演練的經驗讓救護工作井然有序。攝影／陳靜緹

# 在安全的醫院 守護鎮民的健康

口述／倪春玲 玉里慈濟醫院急重症護理長

九月十八日我在五樓的新冠肺炎專責隔離病房上白班，兩點多大地震發生後，花蓮縣衛生局很快打 LINE 電話給我詢問我們醫院的情況，是不是有啟動大量傷患？我跟急診確認情況後回覆。正打算應該下去急診看看，但病房怎麼辦？我們小夜班的同仁陳心如本來四點才需要上班，正好提前來了。而且她的媽媽是慈濟志工，也已經過來醫院安撫病人了。

## 學妹接手 新冠專責病房如常照護

心如得知我需要去了解及協助大量傷患的情形，只能簡單的交班一下說病人的狀況都還好，她也默契的說知道，她來接手。心如是二〇二二年五月才到職的新進護理師，本來要到加護病房報到，但剛好開了新冠確診的專責病房，她就接受我們的提議到專責病房工作。到九月才到職四個多月，而且這麼年輕，但



玉里慈院每年舉辦大量傷患演練，圖為倪春玲急重症護理長在演練時進行相關說明。攝影／張汶毓

讓我覺得非常的放心，我可以把專責病房交給她，去加入處理大量傷患的行列。

## 大量傷患掌握數據 對外聯繫

走樓梯下來到大廳及急診，看到雅萍主任已經坐鎮指揮，那前端就穩下來了。我整個觀察、跑過所有區域，後來變成現場最了解傷患的人、所在位置跟狀況，就由我負責聯絡的工作，譬如說衛生單位或政府打電話給院長的手機要詢問現況，院長直接說：「來，春玲，給妳。」

其實我們在急重症照護的年資這麼久，會知道在大量傷患的時候，數據是非常重要的。所以東區緊急應變中心(EOC)跟衛生局，對我們醫院提供資訊這一塊是讚譽有加。

## 災難緊急應變 多年訓練有成

而這次玉里地震，我對於 DMAT（災難醫療隊）衝這麼快就來到現場搜救，真是又佩服又感動！

我覺得當初還好有人開頭做 DMAT（災難醫療隊），以前我們就是去上課，然後按照劇本情境演練，幾年下來，整個在啟動大量傷患機制的處理有更多的修正調整和改進。

而在院內，我也陸續在進行訓練，也知道大家有進步，真的能夠獨當一面了。以前我是一個人東跑西跑去看大家演練的情況，要去看哪裡沒做好；現在，我只要下一個指令，他們已經能夠告訴

我，他們做好了哪些事情，緊急災難應變的能力跟以前比起來，大家真的是比我想像中還要穩，面對災難的心理素質也很強大！急診吳佩君副護理長這次的表現，也是多年訓練演習的展現。

這次大地震當天充分考驗了我們醫院的醫療能力，當大量傷患啟動後，家醫科楊行樑醫師到急診報到後發現已經人力足夠，他又回到門診繼續看診看五點半才結束。他維持開診，就不會發生病人要拿連續處方箋還跑到急診等，正好大量傷患，等他們拿到藥說不定要過了午夜十二點了。而且我們的開刀房隔天一早就運作，整個門診也只被迫休了一天就恢復。所以，我覺得我們這家醫院很重要啊！

## 慈善安定的力量

我覺得在災難醫療時，「安心」這件事情是非常重要的！感謝慈濟志工，幫在醫療忙碌的我們，做了安撫人心的工作。

記得覃小妹被送來後，整個頭上都是碎玻璃，要把滿頭的碎玻璃除乾淨，才能開始處理傷口。所以那時候我們說：「要找吹風機。」可是吹風機在五樓，必須要有人從一樓爬樓梯上五樓再下來，立刻聽到師兄、師姊說：「我來用！」我就被他們「趕走了」，趕我去處理當下其他的事情。

有志工接手這件看起來很小的事情，但它其實要費很多時間，又要安撫受驚嚇的小孩；但有了志工協助，讓我們能專心做醫療的事。



攝影／陳秀嫻

志工的力量，是我在地震三個月後接收到的最大的震撼！十二月中旬，我看到穿著藍天白雲的慈濟志工，在很冷很冷的天裡出來幫忙受災戶修繕。

我心裡想，「天吶，雖然醫療走在前面，但是後面有非常多人在扶持！」而且，這些事是不會被報導，也不會有人再去關注的，但這群人就傻傻的在做，再加上，那麼冷的天氣也沒有阻擋他們的行動，更加感動了。

以前院長常告訴我，醫院的建築可以抗震七點一級，這次六點八級，差點超標。雖然有一些建築的石塊掉落，結構鋼筋都還好，至少是一個安全環境，還可以守護鎮民的健康。



來自全臺各地具有水電、土木、泥作等專業的慈濟志工接連進駐玉里，為受災戶進行受損評估與修繕。攝影／林家如

地震當天我家人發了上百條訊息問我是否平安，我回覆自己還在醫院裡，還在忙碌，她就不管我、放心了。（採訪整理／張汶毓）

# 不分你我 盡快讓醫院恢復

口述／陳秀金 玉里慈濟醫院行政組組長

回想九月十八日那天下午兩點多，短短不到五分鐘的時間，就出現連續劇烈搖晃，當下我自己家裡震得東倒西歪，房間櫃子倒掉、門開不了，兒子還從樓梯上摔下來。當第二次又開始震，我已經準備出發到醫院。

看著停在門口的汽車竟然也劇烈晃動，我趕緊拿起手機撥回醫院，當時在

批價櫃臺值班的董慧慧說，廚房的瓦斯管斷掉，情況緊急，電話總機的線路也出了問題，無法透過總機連絡全院同仁，我更確定必須要用最快的速度趕回醫院，家人提醒我一定要小心。

還沒三點就趕抵醫院，看著急診室外牆被震裂，剝落的碎塊散落一地，還好門口的整片玻璃沒破。就在這時候，我

陳秀金組長（右二）住在玉里鎮上，因地緣關係於震後十分鐘內趕到醫院支援大量傷患機制。圖／郭雅萍提供





陳秀金組長（右一）巡視完院內毀損狀況後，又趕回醫院大廳及急診支援。攝影／陳靖驊

看到護理科郭雅萍主任已經站在佛陀問病圖前面，頓時讓我心裡有一股安定的感覺，因為大量傷患機制啟動，有指揮官在現場，就不會亂成一團。

第一時間，我跟資訊同仁許唐銘先合力完成擴床的前置作業，把候診區的長條椅扛進診間，騰出空間來設置病床。這時候行政單位的同仁，陳靖驊跟陳靜緹姊妹也趕回醫院，將擴床與大量傷患白板及拍攝紀錄的工作交派給她們之後，因為電梯也壞了，立刻與行政總值彭俊德爬樓梯到七樓去處理瓦斯管斷掉的問題。

到五樓就聞到濃濃的瓦斯味，而資訊同仁也一起去排除機房的問題。在確定



上圖為玉里慈院七樓辦公室的災損狀況；下圖為地震隔天同仁進行災後復原。攝影／陳秀金

同仁無危險之虞，我開始逐層樓確認災損情況，排除有立即性的危險，並且將災情回報給醫療法人執行長辦公室的蔣昕穎高專跟醫院主管群組，蔣昕穎高專立刻協助調度志工來協助安撫工作。

每走到一層樓，都有不一樣的感覺，七樓一片狼藉像廢墟；看到六樓血液透析室時很心疼，因為東西都是全新未使用過的，看著透析儀器倒地，天花板水管爆裂滿地都是水，前一天地板才打好蠟，漂漂亮亮的進入倒數，準備開始血液透析室的營運，怎料會遇上大地震。

而到了五樓病室，護理師和病人更是驚魂未定！有一位阿公從前一晚的六點四級臺東地震發生時，就看到病室的牆出現

裂縫，整夜的餘震每震一次裂縫就更長，一直到當天（九月十八日）的主震，縫愈來愈大，又加上聞到瓦斯味，緊張得不得了。我趕快安撫病人與家屬不要擔心，在排除有立即性危險的瓦斯狀況，接著要處理水管被震破的問題，請召回來的同仁到診間和一些公共空間作清掃復位的工作之後，我回到櫃臺幫忙處理聯絡事宜，只要有民眾打來找家屬的通通轉給我處理，緩解櫃臺電話響不停的情形，當天忙到深夜十點半多才離開。

在櫃臺擔任行政職這麼多年，也參加過每年多次的演練，從沒遇過這麼大的地震。二〇〇〇年還在舊院區（鴻德醫院）時，碧利斯颱風也是把醫院吹得亂七八糟，當時水從五樓病房一直往地下室灌，樓梯就像瀑布一樣，地下室的醫材都泡在水裡，所有人不管

三七二十一，穿著拖鞋把褲管捲到膝蓋開始幫忙掃爛泥，把環境整理乾淨，只為了讓民眾有就醫的地方。這次地震也是一樣，大家分工合作，行政同仁第一時間負責去巡檢，醫護人員守在急診室，我們的醫療服務並沒有中斷，大家不分你我，在一天內把醫院恢復到正常門診的狀況。

大愛臺同仁因為守在醫院採訪紀錄，地震當天深夜時分，還看著我們七樓辦公室如同廢墟一樣，隔天早上十點多再度回到七樓採訪時，發現已經恢復到八成以上，地板已經可以踩著走路，他們驚訝的說怎麼可能！確實是不簡單的事，能想像得到的物品通通東倒西歪，這些復位都需要非常多的人力，但是當下就覺得這就是應該要去完成的事情。（採訪整理／張汶毓）



左圖為玉里慈院病歷室的災損狀況；右圖為同仁、志工共同協助環境復原與檔案歸位。攝影／陳秀金

# 行政組全力以赴

口述／陳靖驊

玉里慈濟醫院行政組

地震一發生，跑出家門時，看到門口鞋櫃全倒，鞋子全部都混在一起了！這時候電話一直響，原來是妹妹陳靜緹已經趕到醫院，急尋人力幫忙擴床，我只好趕緊抓起有找到左右腳配對的拖鞋一穿，就立刻出門了。

聽老一輩的人說，玉里已經好幾十年沒有這麼大的地震了，上下左右整個晃很久，這次大家真的都嚇到。雖然醫院都會定期做複合式災難演練，但是因為從未發生過，也就沒有身歷其境的危機感。除此以外，在地震後往往都會有餘震持續發生，印象中那天在倒塌超商樓房脫困送來的母女抵達醫院時，就發生了一個很大的餘震，急診室的玻璃門跟停在車道上的救護車都在劇烈搖晃，我本來是負責攝影紀錄的，但是餘震那麼大，我也嚇傻了，那一秒連錄影鍵都沒按到。災難應變演練是無法有如此真實的臨場感的，充滿了意想不到的情況。災難發生，我們只能全力以赴去做我們能做的。（採訪整理／張汶毓）



行政同仁陳靖驊（右一灰衣者）與妹妹陳靜緹趕回醫院支援，完成擴床與大量傷患白板設置後，協助救災紀錄。攝影／陳靜緹



行政同仁陳靖驊與陳靜緹姊妹趕回醫院後，立刻協助騰空間擴床、設置大量傷患白板及拍攝紀錄等工作。攝影／陳靜緹

# 震後迅速復原 開刀房量能

口述／葉雲鑑 玉里慈濟醫院開刀房副護理長

星期日那天，我在大林慈濟醫院開刀房工作的同學來玉里玩，我們中午聚餐，用完餐在聊天時，突然發生劇烈搖晃，原本想說過一下就會停，想不到這次晃很大、又很久，發現不對時已經站不起來了，餐桌上的碗盤東倒西歪！我從來沒有遇過這麼大的地震。

地震過後，我和兒子第一時間衝去看母親的情況，確認母親平安後，也去關心附近鄰居，因為都是認識的長者。一位獨居的伯母跌坐在地上哭了，她嚇死了，她家電視、東西也是亂七八糟、東倒西歪。我把她扶起來，叫我兒子去幫她把電視搬回定位，又去看隔壁的一些嬸嬸叔叔。確認過他們安全無虞，沒多久就收到醫院啟動大量傷患的召回通知。家裡這麼嚴重，那醫院要怎麼辦！我第一個念頭就是想要趕快衝到醫院看看！

沒想到，同學要回嘉義大林卻被卡在半路上了，打電話跟我說：「所有的橋都斷了、走不出去。」當時玉里對外交通幾乎中斷，我就帶著同學繞了好多地方，最後從卓溪鄉古風村的小路出臺九線，道路才較為暢通。護送同學安全離



葉雲鑑副護理長在地震後趕回醫院，快速恢復開刀房環境，確保緊急手術隨時可進行。（資料照）攝影／楊舜斌

開，我很快折返抵達醫院，這時的急診室已經有很多同仁，考量到大量傷患可能隨時需要執行緊急手術，我先到開刀房察看。

我上來的時候傻眼，整個三樓都是水，供應室那邊有水管被震破了；我進不去，開刀房的門是打不開的！原來，



玉里慈院開刀房地震災損嚴重。攝影／葉雲鑑

開刀房內部有櫃體倒下，堵住入口導致無法開門。我用盡了全身力氣才推開門進刀房，早一步抵達卻被堵在門口的學弟很驚訝：「學長你怎麼進去的？你怎麼這麼有力！」一走進開刀房，就看到麻醉科的走道、開刀房的一房、二房全部很混亂，供應室更慘，整個鍋爐間的水管被震壞、正在爆水，行政總值彭俊德師兄很快過來幫忙關水。

很感謝林碧玉副總，三個小時內就來到醫院。在她的指示下，基金會營建處的同仁立刻幫我們修復，真的非常感恩啊！不然我們不知道等到什麼時候，



那天是禮拜天，整個玉里地區非常的混亂，他們竟然有辦法找到水管、找到材料，我真的佩服！修復好供應室水管和鍋爐，才有辦法準備手術的前置作業，以及器械的滅菌消毒。

已經啟動大量傷患了，如果器械不夠是不是要消毒，當時急診的救護工作有人在做了，我們就趕快回來做我們後勤的準備。我們不少開刀房同仁陸續趕抵醫院，大家一起把開刀房地面積水和震碎的玻璃慢慢清除，再將倒落的櫃體和震得亂七八糟的各種物品歸位。

不久之後，花蓮縣衛生局的緊急醫



九一八強震造成玉里慈院開刀房牆面磁磚脫落、隔板龜裂。攝影／葉雲鑑

療小組、花蓮慈院前來支援的醫護同仁紛紛抵達玉里慈院，麻醉科陸翔寧醫師來到開刀房協助，討論緊急手術進行的相關事宜。地震當天大部分的傷患在急診室就可以完成清創，幸好沒有會致命的傷患需要立刻處理動刀。像骨科的手術，我們會需要禁食時間（NPO，Nothing Per Os）萬一患者有飲食，在麻醉過程可能發生噎傷，造成吸入性肺炎可能會更危險。全院在啟動大量傷患時會分類好輕傷、中傷、重傷，像骨科受傷的病人，當下經過副院長評估後，

手術若可以延到隔天，就從那時候開始做禁食，趁這個時候做必要的身體檢查，隔天就做手術。

其實，前一天，九月十七日晚上就有地震，大家已經被嚇到了，九月十八日下午主震後又有餘震不斷，我們在開刀房裡清潔、復原環境，其實很怕，地震一搖，第一反應就是找掩護。當天晚上十一點，開刀房大致恢復了，不會影響手術作業了，我才回家。

花蓮縣政府公布九月十九日玉里鎮、富里鄉及卓溪鄉停班停課，但我們隔天



地震後花蓮慈院團隊立刻南下支援，包括吳彬安副院長、急診部主任陳坤詮、骨科部副主任葉光庭、麻醉部主任陸翔寧等十五人。攝影／林思妤

一樣來，然後上午八點就開刀！所以我前一天的準備是對的，我們立刻恢復，讓開刀房的功能能夠繼續，這是我們的責任，這就是我的工作，我分內的工作就要把它做好，其實沒什麼，就是我應該做的！

明年即將到職十九年，我很感恩，記得有一年的歲末祝福，上人對著玉里慈

院所有同仁叮嚀：「把厝顧好（臺語，把家顧好）。」我就覺得我們都是一家人，每個人是一個小螺絲釘，把醫院像家一樣串起來，我就是其中一個小螺絲釘。上人鼓勵每個人要把自己的分內事做好，把玉里慈濟醫院這個家顧好，這是我的家！這是我對這個醫院的認同感。（採訪整理／林芷儀）

# 天災大量傷患 在地守護

口述／吳珮瑜 玉里慈濟醫院加護病房副護理長

九一八地震當天，光是一早上，我跟一起上白班的華芸學姊，兩個人忙到寫護理紀錄時覺得「快吐了」，工作滿出來的那種感覺！因為是星期假日，急診室裡整個上午沒有「清零」過，一直有病人。到了下午，地震發生當下，同時間有三個病人，一位還坐在檢傷區檢傷，心想「又」開始搖晃了，剛搖的時候，直覺大概像前晚的餘震一樣，也應該跟早上差不多……可能也跟剛剛差不多……殊不知搖很久，讓我難得出現要跑出去的念頭，我起身想制止還在走來走去的陪病家屬，跟華芸學姊異口同聲地喊「不要再走了！會跌倒！」一手抓著檢傷中的病人，蹲在他旁邊叫他不要動。這時候，我看到急診室門口一排的石塊唰的掉下來，是外牆脫落。剎那間，我真的以為醫院要垮了。看著志晏副院長移動了兩、三步，也站不穩抓住病人的床。就這樣，副院長、華芸學姊跟我還有保全大哥，大家發現根本跑不了，乾脆一起定在原地。

地震後過沒多久，護理科雅萍主任進來急診室與值班的林志晏副院長討論可能會有大量傷患，副院長評估後立刻



玉里慈院每年例行舉辦大量傷患演練，吳珮瑜副護理長在演練時，除了執行傷患直接照護，也曾擔任傷區指揮、傷區觀察員等角色。攝影／張汶毓

啟動大量傷患。幾分鐘後，一個阿伯就進來，因為他頭上被撞到有撕裂傷；相隔幾分鐘，在醫院附近擺市集的攤販被油鍋燙傷送進來，接著陸續有病人進來……收到召回通知的醫護同仁也出現在急診室。

地震後兩個小時內連續處理了三十幾位病人，忙到沒有注意幾點了，只記得在天色漸黑的時候，送進來一個傷口面積比較大的妹妹，她才剛下救護車正好又發生一個很大的餘震，急診車道上的碎塊才剛清除掉，深怕又再剝落，這個時候只能安撫病人也順便安撫自己繼續處理。

其實傷患一直進來急診的時候，還是持續發生大大小小的餘震，但是病人很多，無法去考慮自己要不要跑出去這件事，當下就是只想趕快把手上的病人傷勢處理好。

回過神來，已經是晚上八點多，急診室裡的人潮稍微緩和下來，白班的這才有時間寫護理紀錄。這是第一次遇到因天災導致的大量傷患，而且還是在我來急診室輪班的時候。

雖然大量傷患演練行之有年，這次一發生地震，同樣白班的夥伴華芸學姊很資深，清楚自己要做什麼，所以當下我們就很有默契的分工，第一個判斷是請急診外科醫師林副院長評估是否要啟動大量傷患，而這次才剛啟動，病人就到了。

每年在參與院內例行性的急診大量傷患演練，我都是被召回支援的角色，後

來接受大量傷患、DMAT 訓練課程後，在院內演練也開始增加除了傷患直接照護外，包含傷區 Leader、傷區觀察員角色，也從中學習如何解決問題，所以在這次大量傷患除了直接照顧病人外，在初期也依照 HICS（醫院事件應變及指揮系統）架構的任務編制執行工作，後面也回來支援的同仁、外院支援人員一起完成傷患的照顧，所以感覺不是太陌生。

因為我們身處在一個醫療資源不是那麼豐裕的鄉下地方，也就只有兩家醫院有急診室可以處理車禍跟大量傷患，所以我覺得我們醫院不論從以前到現在都很重要，發揮很大的功能，讓病人多一個選擇，不一定要跑到六、七十公里以外的醫院才能夠救治。（採訪整理／張汶毓）



吳珮瑜副護理長（左一）表示，九一八地震是她第一次遇到天災導致的大量傷患。  
攝影／曾慶方

# 門診護理師忙補位

口述／林筱薇 玉里慈濟醫院門診護理師

記得當天我在家正要吃午餐就地震了，流理臺上的玻璃碗跟玻璃罐接續掉落摔破，屋內物品散落一地，而當時為了要抓住受驚嚇的貓咪自己還跌倒，等順利地跑到戶外，就收到醫院啟動大量傷患機制的召回通知，把貓託給朋友就立刻趕回醫院。

進到醫院，看見有幾位同仁已經在大廳幫輕微外傷的病人處理傷口，得知水管都破裂了，行政組組長秀金姊託我逐層樓查看狀況。當我上到二樓看到眼科診間真的傻眼，昂貴的儀器雖然有包著防塵套，但因為天花板不停的在漏水，地板上也全都是水，我跟中醫科王仁甫醫師合力把能推動的器材全部推到走廊上，有些固定無法移動的，只好拿綠布和垃圾袋來蓋，推物品箱來接水。想起平常胃鏡儀器的電線都還接著插座，趕緊到腸胃科診間去，用綠布包住電線絕緣，然後將插頭拔下，以免發生漏電之類的危險。盤算一下地震造成的慘況，天花板落下、磁磚脫落、粗大的裂縫、水管爆裂、物品倒落，災情似乎還算輕微；但一發現安裝在軌道上，重達兩、三百公斤的鉛門倒掉，災情就變成很嚴重的程度了。

我在大量傷患啟動後的最主要的工作，是先排除有立即危險的狀況及照護



林筱薇護理師收到召回通知後，快速將家中貓咪託給朋友照看，趕到醫院支援。攝影／張汶毓

受傷的病人。

首先，確認診間有部分設備至少需要一天的時間來維修，其餘一些大型物品需要等比較多人一起搬才能復位，報告給院長評估後，門診需暫停一天。

下午四點多，我回到大量傷患的報到處，護理科雅萍主任指派我去紀錄召回人員的名單，因為在大家回到醫院的時候，第一件事不是去簽名簽到，而是很有默契地穿上隔離衣，立刻投入支援。大家在這個時候都展現出團隊精神，尤

其隔天，大家不分你我的分工合作，除了將診間恢復到可以正常使用的狀態，也幫忙整理其他單位的辦公室，以及公共區域講堂，因為看到行政同仁也很忙，大家互相是應該的。天災無法避免，遇上大地震醫院出現災損，但是幸好沒有同仁因此受傷。  
(採訪整理／張汶毓)



玉里慈濟醫院同仁分工合作將醫院環境復原。攝影／林筱薇



# 1/2小時 與水奮戰

口述／何玉玲 玉里慈濟醫院門診護理師

原本是一個平凡的週日午後，我在家醫科診間當班，正好輪到一位玉里分局的警員看診時，地震搖晃了將近二十秒，緊接而來的不是停止，是更劇烈的搖晃，我跟楊行樑醫師對看一秒，並伸手護住即將摔落地面的電腦螢幕，同時隔壁診間也傳來乒乒砰砰的聲音，地震終於停止，診間電腦全面當機，該位警員電話這時突然響了，他收到分局的召回訊息，由此得知超商樓房竟倒塌！我當下還沒意識到外面的傷害有多大，於是說等電腦恢復正常可以開處方單時再通知他返院領藥。我先檢查診間有沒有立即性的危險，楊行樑醫師則立刻到急診室待命。

幾分鐘後，醫院廣播門診暫停，要啟動大量傷患了，遭地震掉落物砸傷及逃生跌倒受傷的病人陸續來到醫院急診，劃分了輕中重傷區域，我就趕緊到「輕傷區」去幫病人處理傷口，病人愈湧愈多，我立刻把診間的藥車全推到大廳，此時急診室即將滿床，還好召回的醫護也愈來愈多。候診區很快的改成留觀區，讓頭部外傷的傷患後續觀察，還有好幾位受驚嚇的民眾還在地震後遺症，有持續搖晃的錯覺感，嚇得坐在醫院大廳不敢回家。

傷區的人力達到足夠的狀態後，我就退到後線去幫忙行政同仁，逐層樓的查詢受損情況，一樓八診診間牆面已裂到大廳



何玉玲護理師表示，地震發生的當下，人在醫院，不會想到自己家也有災情，只是自然地以病人與醫院為主。攝影／張汶毓

光線明顯透進來，硬體設備能倒的都倒，有的已經支離破碎了。上到二樓沿路牆面都有裂縫，還有磁磚脫落破損，到了眼科診間，發現天花板流下很大管的水，水已經漫延到三十公尺旁的牙科診間，見器材物品都泡在水裡，我立刻去把醫療器材撤離到安全的地方，然後開始舀水接水，處理淹水的情形。本來下午五點半下班，忙到晚上八點多才回家，沒想到家裡也因為地震在做水災！原來是頂樓的水塔被震倒，水全部從頂樓灌下來，就這樣一層一層樓的處理，忙到凌晨一點多才整理出平時能活動的範圍。地震發生的當下，人在

醫院，不會想到自己家也有災情，只是自然地以病人與醫院為主。

由於家裡水塔的水都倒光了，家中整整無水可用五天之久，地震帶給我們的影響實在太大了。從地震當天下午兩點開診，處理醫院的水災、回到家處理家裡的水災，將近整整十二小時。（採訪整理／張汶毓）

玉里慈濟醫院水管被震壞導致多處淹水，大量傷患機制人力足夠後，部分同仁隨即處理淹水問題，花蓮慈濟醫院南下支援的人資室林逸珩組長（綠衣者）也協助清理。攝影／李宜芳



# 總務搶時間 修復儀器及建築

口述／林珀州 玉里慈濟醫院總務股長

九一八地震發生時，我離震央非常近。那天是星期天，我和太太帶孩子出去玩，開車經過關山跟池上的交界時，剛好就地震，當下晃得很厲害，就先停在路邊。地震過後，想要返回玉里鎮，但高寮大橋斷裂，玉里大橋管制封橋，有部分路段的水管被震破而封路，所以我們只能先從小路北上開到瑞穗，再走臺九線趕到醫院，繞了一大圈的路程，耗費比平常多了一倍的時間。

所幸，地震後十分鐘內，行政總值彭俊德、行政組陳秀金組長、資訊許唐銘組員，已經先將全院巡檢過一遍，尤其是可能有高危險的區域，並緊急關水及關瓦斯。等我終於抵達醫院後，跟著彭俊德再巡一遍，看看哪些地方是比較嚴重的，並將損毀處拍照記錄。

在我趕回醫院的路上，醫療法人資源管理室溫佳玲副組長已經打電話給我，她說如果醫院有什麼儀器設備損壞需要維修，可以盡快跟他們講，他們會負責聯繫廠商！而林副總（靜憫師姊）當天第一時間就領頭帶隊，營建處鄧乃仁師兄與花蓮慈院沈芳吉主任、曾繁介高專一起到玉里慈院來，慈濟基金會與花蓮

慈院都派出工務人員及醫工室同仁前來支援修繕。

震後院內須立即修復的大型醫療設備，分別有洗腎室的 RO 水系統、血液透析機螢幕、震波室的鉛門，而且 CT（電腦斷層攝影）無法啟動。

那天回報給溫佳玲副組長，她立刻聯絡廠商下來做維修。電腦斷層攝影儀器



林珀州股長（右二）感恩慈濟基金會與花蓮慈院，在地震當天派工務及醫工室同仁前來支援。左一為花蓮慈院吳彬安副院長、左二為醫工室劉家佑同仁。攝影／曾慶方



基金會營建處鄧乃仁師兄（右二伸手者）與林珀州股長（右一）帶領施工人員逐一檢視需整修的位置。圖／玉里慈院提供



林珀州股長說，震後修復醫院的同時必須維持醫療量能，感恩玉里慈院全院同仁大力配合。攝影／張汶毓

的維修人員是從臺北一路開車下來，在當天晚上十一點多抵達我們醫院。因為儀器會出現故障代碼，必須由維修人員來現場確認故障及受損情形，然後訂零件，等零件到了才能更換修理。隔天週一下午零件就到了，他就開始維修，週一晚上就修好了。

地震當天，我感覺自己忙到不知道東西南北，大概晚上快十二點鐘才離開醫院回家。

隔天九月十九日下午開修繕會議，九月二十日工班就開始進來醫院維修，大概半個月的時間，到十月五日、六日左右，我們用最快的速度復原醫院毀損部分。玉里慈院的建築物及硬體設備能在短時間完成修繕，還有另一位重要推手——慈濟基金會營建處鄧乃仁師兄。鄧師兄是玉里人，九月十八日正巧休假

回玉里，震後，林碧玉副總得知他在玉里，便請他先來醫院檢視建築結構有沒有受損，後續的所有維修，鄧師兄也全力協助。

整棟醫院的硬體維修由鄧乃仁師兄主責，包括泥作、油漆、水電、空調跟風管，都是他協助找包商維修，擔任主要窗口，我負責協調各單位。

從九一八地震後，一直馬不停蹄，聯繫維修事宜、調度建物補強的作業，內部修繕工程的安排必須與各單位確認什麼時候可以施作，並且要在不影響醫療服務的情況下進行修繕。在修復醫院的同時，又要確保維持醫療量能，非常感恩院內各單位都很配合，讓我們的工班可以進去做維修，也感恩能用最快的速度恢復醫院的硬體及受損的地方，感恩所有人的幫忙！（採訪整理／林芷儀）

# 當小鎮醫院的最強後援

文／吳彬安 花蓮慈濟醫院副院長

九月十七日就有地震，震央在關山，我去電了解關山慈濟醫院沒有受到地震影響，一切正常。九月十八日星期日當天下午地震發生時，我人在從臺北回花蓮的火車上，同時間整個車廂的手機此起彼落響起了地震警示聲，看了一下時間，抵達花蓮的時間還要將近一個小時。

拿起手機瀏覽即時新聞跟進災情，一開始狀況並不明朗，隨著時間過去，地震造成的災情消息陸續出現，得知一間超商倒塌，有些道路、橋毀損，交通受阻……。得知重大災情發生在玉里，我先打電話給玉里慈濟醫院的管理室張嘉玲主任，問候他們平安與否，了解災損的大致狀況，迫切要處理的地方。接著聯絡花蓮慈濟醫院當時值班的徐中平副院長，林欣榮院長當時人也還在臺北，透過醫院的 LINE 合心群組開始討論，啟動動員協助。

首要擔心玉里慈濟醫院的急診人力，所以安排急診醫師與護理人力支援，接著是希望不影響就地開刀，所以支援麻醉科醫師一位，因為花蓮慈院隔天星期一的刀房全滿，沒有餘力接手玉里轉來



骨科部副主任葉光庭醫師（中）剛結束慈濟大學模擬手術教學行程，穿著短褲就坐上南下支援的公務車。攝影／徐中平

的手術，所以麻醉科醫師預計在玉里留到星期一，支援在玉里手術；考量會有嚴重骨外傷患，所以需要一位骨科醫師……。等我搭的火車抵達花蓮火車站，我出了後站後，醫院的巴士也駛達來接我，準備出發去玉里的醫護與搶修團隊都在車上了。

還缺一位骨科醫師，葉光庭醫師接到通知時，才剛結束在慈濟大學的模擬手術教學的行程，他說：「我身上穿一條短褲耶。」我說：「那沒關係啊！」巴士就開回醫院大門口去接，只有幾分鐘的時間，他真的來不及換，穿著短褲就上車了。所以我們有四位醫師前往支援，急診部陳坤詮主任、麻醉部陸翔寧

主任、骨科葉醫師及我負責影像醫學部相關。

醫院巴士立刻往玉里開，非常時刻，司機開得很快，我覺得比平常快了二十分鐘就到了。林靜憫副總是在我前一班火車回花蓮，總務室沈芳吉主任先行陪伴副總，比我們早一步到玉里開始視察。

六點多趕到玉里慈濟醫院，急診大量傷患機制已經就緒，我就開始逐層樓去巡檢，樓上的廚房、瓦斯管、水管等等

很多都斷了，能夠到街上買到材料修理的就馬上處理，但開刀房的狀況是無法當天運作，CT 電腦斷層掃描儀器也壞了，要等零件從西部送來才能修理……到晚上九點多，玉里慈濟醫院受地震影響的狀況都盤點好，一切都在掌握中了。我們這時才匆匆吃點東西填填肚子，支援工作告一段落。

回程時，我們跟林副總經過玉里榮民醫院，也去看一下玉榮的狀況，有沒有什麼需要幫忙的，幸好他們的受損情形



九一八地震，花蓮慈院吳彬安副院長（中，灰帽者）帶領團隊南下支援玉里慈院大量傷患救援。攝影／曾慶方

比玉里慈院輕微，玉里慈院是比較嚴重的。經過玉里靜思堂時，剛好有一家三口人前來，他們很害怕，不敢回家住，怕房子倒了，跑來靜思堂詢問能不能住在靜思堂？其實這時慈濟社區志工也啟動關懷，當然歡迎他們在這裡安心避難。

我從二〇一六年來到花蓮慈濟醫院工作時，玉里與關山慈濟醫院即將面臨醫院評鑑，所以我每個月去一次，幫忙處理玉里和關山慈院的營運缺補，不管是人力、環境、醫療資訊系統、儀器設備或行政流程等等，如果是花蓮慈院能幫忙的，就會協調，盡可能補足；後來狀況穩定就沒有固定每個月去了。

從醫三、四十年了，經歷過幾次天災

的大量傷患救援，一九九九年九二一大地震的時候，我在署立醫院的新營醫院當副院長；臺南〇二〇六大地震，是二〇一六年，那時我在安南醫院；然後我到花蓮慈院服務後，花蓮〇二〇六大地震是二〇一八年；還經歷了一次非天災的〇四〇二太魯閣列車出軌的大量傷患處理……醫院所有功能的動員協助、指揮系統的良好運作非常重要，最緊要的還是第一線的醫療，跟時間賽跑，守護生命與健康。

當初接手協助玉里與關山慈院，是上人交待林院長讓我們要去幫忙，我自然全力以赴。雖然兩家醫院每年虧損上千萬，但在地醫院對於鄉親的重要性，遠遠超出想像，我們能做的，就是讓優化



花蓮慈院團隊與林碧玉副總在回程時前往玉里榮民醫院關懷災情。右一為吳彬安副院長、右二為何日生副執行長。左、右圖攝影／曾慶方



花蓮慈院團隊與林碧玉副總（左二）回程時前往玉里榮民醫院關懷災情。右起為何日生副執行長、玉里榮民醫院胡宗明院長，左一為吳彬安副院長。

醫院的服務品質，讓醫院整體組織強大起來，將來在財務上不要過於依賴慈濟基金會的慈善補助，這是我們的目標，雖然真的很不容易。值得開心的是，經過大家的努力，關山慈濟醫院的財務狀況已漸穩妥，即將損益平衡。

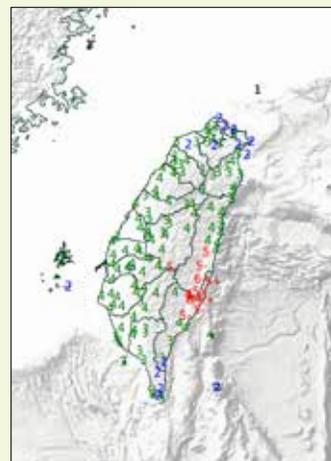
很欣慰能看到經歷這次地震災損的玉里慈院洗腎室，在最短時間就完成修復，也順利在二〇二二年底開始運作，讓玉里洗腎病人不再受奔波之苦。緊接著二〇二三年要推動心導管室的建置計畫，希望能經讓玉里慈院的醫療動能更加完備，盡可能全方位滿足南花蓮鄉親的就醫需求，這是我最大的盼望。



玉里慈院電腦斷層掃描儀器（CT）在震後出現故障，花蓮慈院醫工同仁劉家佑協助檢查。攝影／沈芳吉

## 花蓮慈院第一批緊急支援人員（15 人）：

- 院長室：吳彬安副院長
- 急診部：陳坤詮主任
- 麻醉部：陸翔寧主任
- 骨科部：葉光庭副主任
- 護理部：范君嘉、李珍妮、羅珮妤、游叢嘉
- 總務室：沈芳吉主任、劉家佑醫工
- 工務室：曾繁介高專、劉喜榮
- 人資室：李宜芳高專、林逸珽組長
- 企劃室：唐昌澤高專
- 警勤組司機：許耀榮、邱垂章



# 中醫守護愛 玉里災後義診

文／游繡華

花蓮慈濟醫院、玉里慈濟醫院與花蓮縣中醫師公會，於二〇二二年十月十日下午在玉里靜思堂舉辦義診，除了向來自臺灣各地、協助災區民宅修繕的慈濟志工感恩之外，也針對他們累積多日的肌肉痠痛、勞累、失眠等症狀，提供針灸、推拿、艾灸、拔罐等治療；二個小

時下來，包括鄰近鄉親總共完成四十二診次。

九月十七、十八日連續兩天的地震，造成花蓮、臺東兩縣多處民宅嚴重受損，更有學校建築物倒塌或成危樓，嚴重的災情不僅橋斷、路斷，震後的建築物上的裂痕、殘壁，更成為居民心中的



慈濟基金會執行長顏博文（前排左五）到場感恩花蓮慈院、玉里慈院及花蓮縣中醫師公會的中醫師團隊緩解工班師兄師姊的不適。攝影／沈萬清



花蓮慈院林欣榮院長（中）、何宗融副院長（左）帶領中醫團隊前往玉里義診。攝影／沈萬清

驚恐與傷疤，過去二、三星期以來，慈濟基金會志工深入家訪，首批援助計畫認養二百三十戶受損民宅修繕，並援建四所學校。

來自全臺各地支援修繕工班的慈濟志工接力上陣，也有的志工已駐留玉里鎮十多天。花蓮慈院院長林欣榮、中醫部何宗融副院長、副主任王健豪醫師、陳中奎醫師、林諭臨醫師、護理長張素雯，以及花蓮縣中醫師公會理事長黃輝榮醫師、江國輝醫師及多位志工，趁著雙十國慶假日，上午便自花蓮市出發，於中午抵達玉里靜思堂，玉里慈院王仁甫醫師也到場會合支援義診。

義診開始前，林欣榮院長及玉里慈院院長陳岩碧、何宗融副院長、黃輝榮理事長、江國輝醫師聯合致詞，先向參與災區修繕工作的志工道感恩。林欣榮院長指出，地震發生後路斷、橋斷，玉里



花蓮縣中醫師公會理事長黃輝榮（左二）以針灸緩解志工連日的肌肉痠痛及頭痛。



花蓮慈院王健豪副主任（右一）指出修繕工班的志工，多是年長者，也建議他們晚間可到玉里慈院中醫治療，提升睡眠品質。右上、右下圖攝影／蔡婉婷

慈院醫療不中斷，也感恩花蓮慈院的支援醫師克服交通困難準時開診，最重要的還有證嚴上人的關懷，及基金會師兄師姊深入社區訪視，提供緊急救助，並

展開毀損的民宅、水塔、馬桶……等相關設備的修繕。

黃輝榮理事長表示，他是玉里人，九一八地震造成嚴重災情，他一直希望能夠為鄉親做一些事情，這次和慈濟中醫師做義診很有意義，也很感恩慈濟志工幫忙鄉親修繕房屋。

王健豪副主任指出，支援修繕的慈濟志工多已六、七十歲，除了陳年舊疾，主要還是連日施工過度勞累，肌肉痠痛、腰痠背痛、肩膀僵硬，甚至影響睡眠及排便，而這次的義診主要項目是中醫針傷科，每位醫師在問診結束後，隨即針對志工或者民眾不舒服的症狀、位置進行治療；大愛感恩科技的福慧床也派上用場充當治療床，義診過程十分順利。

推拿、針灸、艾灸、拔罐等治療方式對症使用，每一個療程完成後，馬上就

可以在師兄師姊的臉上看到笑容。因義診時間有限，王健豪副主任建議，留守當地的師兄師姊，後續可以利用玉里慈院的中醫門診及時治療，若自花蓮市南下的志工可以返家後再看中醫，最重要是就是有傷千萬不要拖。

何宗融副院長表示，花蓮慈院中醫部團隊全力支援玉里、關山慈院的中醫診療，這次地震剛好就發生在這一帶，屋舍毀損、鄉親心靈也生恐懼，心不寧、睡不好，中醫也都可以幫忙。玉里慈院中醫團隊的黃明雯醫師及王仁甫醫師，在十月十一、十二晚上加開夜間門診，何宗融副院長說，花蓮慈院每週有五位中醫師前往玉里慈院支援，共同照顧修繕工班志工和鄉親。

慈濟基金會執行長顏博文也到場感恩參與義診的中醫師。林欣榮院長指出，



江國輝中醫師以推拿手法緩解志工連日來的不舒服症狀。左、右圖攝影／蔡婉婷



大愛感恩科技的福慧床充當治療床，義診過程十分順利。

這次要特別感恩花蓮縣醫師公會理事長黃輝榮、江國輝醫師等人參與；地震發生後，造成災區的居民生活不方便，也多人出現疲勞、痠痛等症狀，義診能做的事很有限，希望有更多人持續投入援建工作，有錢出錢有力出力，幫助災區早日復原。



花蓮慈院中醫教育中心副主任陳中奎為志工貼上藥布，舒緩身體痠痛。



花蓮慈院中醫部林諭臨醫師為志工進行推拿，放鬆經脈。左上、右上、右下攝影／蔡婉婷



攝影／張汶毓

玉里慈濟醫院在十月十一、十二晚上加開夜間中醫門診，守護工班志工和鄉親。



# 震後交通受阻 接送醫師關山看診不中斷

文／陳慧芳

二〇二二年九月十八日的九一八強震造成花東鐵路中斷，因為交通受阻，連帶醫師前往偏鄉行醫的路也變得困難，關山慈濟醫院開立二十三項醫療專科門診，其中有十七項科別是由花蓮、玉里慈濟醫師支援看診，每月平均服務兩仟人次，另週五至週日的急診支援班，總計每月有七百人就醫。

由於過往前來支援的醫師都是搭乘火車南下，地震災害造成東部幹線鐵路部分路段被震壞，不僅影響火車班次縮減，通勤民眾還得轉乘「類火車」，除了乘車時間變得冗長，間接也影響醫師開診。於是，花蓮慈濟醫院與計程車業者接洽，同時與關山慈院合力啟動接駁車，以接力的方式將支援醫師送達院區看診，非常感恩醫師為配合接駁時間提早出發，調整看診時段，抑或體恤接送人員辛勞，門診結束留在院區等候趟次集中接送等等。

十月開始，花蓮至玉里段恢復通車，玉里至富里則仍需要轉乘「類火車」，為了不增加醫師交通時間及影響病人看診，玉里至關山來回的接送任務由關山慈院總務股同仁承擔，管理室主任黃坤



花蓮慈濟醫院接駁車等候醫師下診，回程停靠玉里慈院將支援醫師一起載回花蓮。右為關山慈院管理室黃坤峰主任。攝影／陳慧芳

有了夜間接駁，讓傍晚才從臺東仁愛之家下診的蔡欣記醫師不必花更多時間在通勤上。攝影／陳慧芳



峰召集相關人員開會討論，包含與醫師協調乘車時間、門診異動公告、病患聯繫、車輛調度、司機安排等等，發車時間為上午六點半至下午五點，每日往返最高達五趟次，總路程四百公里。

且為確保行車安全性，避免同仁在接送上有趕火車的時間壓力，醫務部助理、長照交通司機也加入支援分擔接送趟數，同時整合公務區間車業務，欲轉回玉里花蓮的文件和檢體也會由當班司機協助



醫務助理黃慶祝（左）早上六點半前往玉里車站接送醫師。攝影／蔡欣記醫師

轉交送件；而在人力及成本考量下，院方將招聘短期司機，在找到合適人選前，亦開放全院同仁休假認領接送時段。

潘永謙院長說，九一八地震造成花東鐵路交通不便，但慶幸沒有造成人員傷亡。感恩花蓮慈院最堅強的後盾，眾人用心接力，讓偏鄉醫療不中斷。🌱

# 臺北慈濟醫院 健康醫院精進 健康促進品質績優獎



衛生福利部國民健康署於二〇二二年十二月六日舉辦年度「健康醫院精進健康促進品質選拔方案」頒獎典禮，臺北慈濟醫院獲頒區域醫院組「精進健康促進品質績優獎」殊榮。

臺北慈濟醫院每年針對醫院發展計畫、經營管理、社區服務、健康促進等議題展開策略性計畫與目標討論，擬定院內「推動預防醫學健康促進」之年度計畫與目標，並設立健康促進醫院推動委員會，透過定期開會、追蹤，落實推動各項健康促進醫院政策。

推廣素食，降低罹患慢性疾病的風險，亦能降低溫室氣體的排放，對自身健康與環境保護都有莫大助益；推動節能節



臺北慈濟醫院獲頒二〇二二年度健康醫院「精進健康促進品質績優獎」，由社區暨長照服務部王淑桂高專（左二）與黃彬涵股長（左三）代表領獎。圖／健康醫院工作坊提供

電，包括調整用電時間、更換具有節能標章的設備以及提升水資源再利用比例等，針對三項能源進行節能策略介入，以二〇二二年為例，合計碳排放量減少二十萬七千八百公斤，以一棵樹每年吸收七十八公斤碳排放量計算，共減少兩千六百六十五棵樹的負擔，成效有目共睹。此外，投入長者失智與肌少症防治、推動親子閱讀、假日偏鄉義診等活動，都是健康促進的身心靈饗宴活動。

# 花蓮慈濟醫院

## 國家新創獎臨床新創獎

### Cerebraca晶片治療

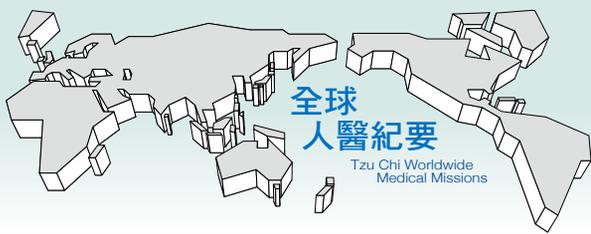
#### 經標準治療無效復發性惡性腦瘤

據美國癌症協會 (American Cancer Society, ACS) 以及美國腦瘤病例登錄中心 (Central Brain Tumor Registry of the United States, CBTRUS) 的統計報告顯示，每年估計約有二萬筆的腦瘤新病人被確診，臺灣每年約有四百名惡性膠質腦瘤新病例。其中，多形性神經膠母細胞瘤是相當惡性的原發性腦部腫瘤，一個月內最快可長大十六倍，且手術切除腫瘤後的復發率高，常使病人需要反覆進出醫院接受治療。

花蓮慈濟醫院林欣榮院長率神經醫學科學中心、慈濟創新研發中心與長弘生

技公司多年合作，進行抗惡性腦瘤標靶新藥 Cerebraca@Wafer 的開發與臨床試驗，寫下整體存活率新歷史，六個月的腫瘤無進展生存率達到百分之百」，二〇二二年十二月三日以「Cerebraca晶片治療經標準治療無效復發性惡性腦瘤」榮獲國家新創獎臨床新創獎的肯定，由神經醫學科學中心主任邱琮朗、慈濟創新研發中心副研發長韓鴻志、副技術長劉靜安與長弘生技公司董事長周嫻奴等人接受表揚，攜手為臺灣本土治療惡性腦瘤新藥的研發與應用再創歷史新頁。🌱





## 印尼 西爪哇省

### 震災流離失所 行動義診拔病苦

2022.12.03-08

文/Rizki Hermadinata

印尼西爪哇省十一月二十一日發生淺層規模五點六地震，各處傳來傷亡災情，展玉縣災況尤其嚴重，雅加達、萬隆、展玉縣的慈濟人，帶著關懷物資連夜趕抵避難所援助。志工除了動員協助安置，印尼慈濟人醫會並結合當地醫院、國軍，隨即在十一月二十四日舉辦大型義診，一百三十一名人醫志工團隊，共服務八百七十多位傷者。

時序邁入十二月，救災行動持續進行。因災區大小餘震不斷，有些人家園毀損無法再住、有些人不敢進屋，多數災民繼續在設置於戶外的避難所和避難帳篷裡度日。晝夜溫差大，加上餐風露宿，許多人染上感冒等各種疾病。

見苦不忍，雅加達與萬隆的慈濟志工和印尼人醫團隊決定赴災區再辦義診，為災民拔除病苦。十二月三日，三十五位人醫成員及十五位志工前往展玉縣巴芝德鎮 (Pacet) 芝荷郎村 (Ciherang) 的瑪雷貝爾 (Maleber) 偏遠聚落一帶，為災民提供醫療服務。接下來數日至十二月八日，更多人醫志工也分批移往附近其他的幾個災區舉辦行動義診。

義診過程中，人人虔誠付出，醫療團隊施醫藥，志工從旁協助後勤及陪伴，總共有一百四十六位求醫鄉親受惠。人



十一月下旬印尼西爪哇省展玉縣發生嚴重震災，已有數千個家庭流離失所。十二月三日至八日，印尼慈濟人醫會團隊及志工組成的賑災隊伍再次帶著救援物資，分批前往災區提供義診服務。攝影 / Muhammad Dayar



醫護團隊也透過往診關懷，為無法行動的傷病患者拔除病苦。攝影 / Yekti Utami

醫會珊蒂醫師 (Dr. Santy) 指出，因天氣變化大，容易受風寒，許多病人出現咳嗽、頭痛、流鼻水、身體痠痛等症狀而來求治。

義診活動負責人志工陳文富師兄（法號：本富）表示，因尚未有任何醫療援助來到此區，是以列為重點關懷工作，預估為超過一千位災民提供醫療服務。下一站將前往同樣偏遠的芝布德利村 (Ciputri) 舉辦義診，幫助村內災民度過難關。

## 臺灣 南投

### 愛不簡單 為教養院生潔牙十數載

2022.12.11

文／陳建昌、陳照明

中區慈濟人醫會十二月十一日前往南投啟智教養院舉行洗牙義診。一早，南投在地志工們剛到沒多久，臺中人醫後勤小組也陸續抵達，卸下整車的醫療器材，身手熟練地將三臺診療椅組裝好，再將管線配備銜接上；看診用的口腔鏡、探針、手套、口罩、酒精棉片、手電筒、頭燈等醫材也一一擺放定位。已有二十年以上義診經驗的洪銘麟醫師說：「能在空無一物的場所組裝出具有精良設備的牙科診間，慈濟志工們真的不簡單。」

院生在志工們悉心的陪伴和安撫下，一一接受潔牙診療。洪銘麟醫師、陳奕蓉醫師、鄧婉吟醫師以及師兄姊們，都像哄自己孩子般地呵護著每位院生。竹山秀傳醫院謝輝龍榮譽院長、中區資深



人醫陳偉宗醫師不約而同表示，人醫團隊十數年來固定每季來一趟做牙科義診，疫情期間雖暫停過，如今也復工了，院生們其實對醫療團隊很熟悉也願意親近。

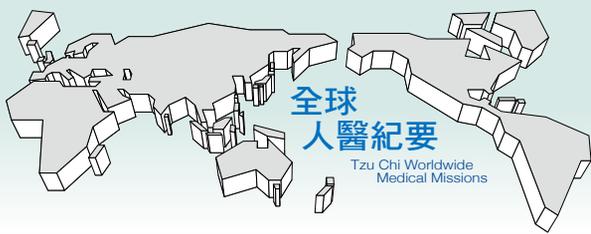
為了避免交叉感染，有B型肝炎者則另外引導進保健中心的醫護室，由時常來義診的竹山秀傳醫院李春亮牙醫師診療。完成洗牙的大小朋友們，非常有禮貌地向醫師、志工師姑及師伯們道謝。

牙科團隊不由得稱讚教養院師長，平日很紮實地照顧好院生的牙齒。保健室的老師補充道，生活照顧員每日也不遺餘力地協助潔牙，加上人醫會每三個月一次的牙齒健檢義診，讓院生們的口腔常保健康。

此行出隊包含牙醫師六位，內科醫師一位、藥劑師二位、牙助與在地志工三十一位，一共服務內科門診五人、潔牙七十四人。

南投人醫謝輝龍榮譽院長（第一排左四）感恩醫護及志工同心守護院生口腔健康。





## 臺灣 彰化

### 慈善鐵三角 膚慰貧病獨老

2022.12.11

文／黃麗玉、陳夢希、許淑琴、溫燕雪

十二月十一日彰化慈濟人醫會包含醫師、藥師、護理師、社工以及慈濟志工等四十八人團隊，齊聚於彰化縣芳苑鄉漢寶村「天寶宮」的漢寶社區活動中心，舉行今年度的第四次義診服務。

考量村裡部分獨居長者行動不便，再機動增加了三條往診路線展開關懷行程，鄭鵬豐村長安排三名在地志工協助當嚮導引路。

活動中心的定點義診，就由陳俊志醫師及蕭森霖中醫師為就醫的村民服務，並進行健康講座分享。往診則由唐龍文醫師、林榮威醫師、蕭瑞鵬醫師分頭帶隊走訪病家關懷。

林榮威醫師與人醫志工們首站來探望獨居的賴阿公。七十八歲的他，曾經腦中風，右側肢體偏癱，需拄著拐杖行動。林醫師問診檢查皮膚問題後，為他開立了藥膏，社工也會再拿乳液過來讓阿公使用。

屋內髒亂，混雜著異味。「啊！有老鼠！」就見兩隻大老鼠，在雜物中竄動，志工看了很害怕。沒想到阿公回應：「牠們在裡面也沒得吃，我就用些東西給牠們吃，剛出生十幾隻，光溜溜沒有毛，不然會餓死。」天啊！真是不敢相信，阿公竟然這樣「仁慈」。不過為了老人家的健康著想，志工們將擇日盡速前來幫忙打掃家園，希望清理出一個舒適的空間，讓老鼠搬家。

來到九十二歲的康阿嬤家，長年臥床的她，平時由孫女照顧。「關節一定要動，一天要做三到四次。」吳明華護理師示範教做復健運動，雙手如何施力讓

十二月十一日彰化慈濟人醫會舉行漢寶村義診服務。唐龍文醫師（法號：惟曦，第一排右）與團隊一起聽取往診行前說明。攝影／潘國揚





漢寶社區活動中心的定點義診上，蕭森霖中醫師（法號：本璋）為病人仔細說明病況並指導理筋手法。攝影／陳夢希

阿嬤的膝蓋慢慢彎曲。「來，抓住我的手，用力拉……。」林榮威醫師從旁伸出雙手讓阿嬤握住，鼓勵她平時就要多動。

「天氣不錯的話，不妨常用輪椅推阿嬤出去外面晒太陽。」一直躺在床上，肌肉會愈沒有力，精神也會愈萎靡。吳明華護理師叮嚀孫女，除了翻身、拍背、換藥，讓阿嬤坐起來出家門，也很重要。

林醫師更帶來記憶保養班的長輩所親手勾織的圍巾，送給阿嬤。寒冬將至，出門時圍在頸上，一定很溫暖。

另一組往診團隊赴陳阿嬤家關懷。一見人醫志工到訪，老人家喜形於色。志工許淑琴道：「您今天顯得特別開心，氣色不錯喔！」阿嬤笑言：「每次看到慈濟人，不知為什麼心就會開朗起來。」阿嬤數月前發現脊椎長了骨刺，

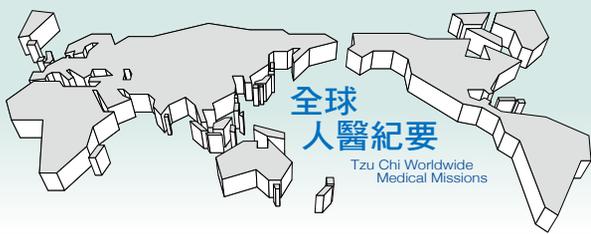


林水木藥師（法號：惟揚）為就醫民眾周詳解說用藥注意事項。攝影／陳夢希



往診關懷上，林榮威醫師（法號：惟昶）以手機照明檢視阿公頭部傷口的癒合情形。攝影／溫燕雪

不敢開刀處理，平時走路有賴助行器。後來在「慈濟安美專案」的因緣下，志工協助在屋內安裝了扶手，幫助她居家也能安全行動自如。



蕭瑞鵬醫師同樣為阿嬤圍上一條手織小圍巾，並送上祝福的吊飾、上人新春祈福語、福慧珍粥等結緣禮，阿嬤笑得更合不攏嘴。

中風臥床四年多的洪先生，九月動過小腸沾黏手術，唐龍文醫師仔細檢視傷口復原狀況。與上回來看他時，最大不同處是，洪先生露出笑容跟大家話家常。前兩次往診時怎麼了嗎？他小小聲回說：「之前是因為身體不舒服啦！」原來如此，大夥笑開懷。唐醫師建議洪太太要常幫先生翻身，也可以用枕頭或抱枕來墊身體側躺。

洪太太還認出唐醫師與邱玉亭夫婦，多年前曾服務於當地衛生所，難怪覺得眼熟！如今唐醫師在二林開業，並且承

擔人醫會，上月底剛從加拿大回臺的邱玉亭師姊，隨夫婿一同參與義診服務，是一對行善不落人後的菩薩道侶。

慈濟彰化分會社工陳巧軒今年全程參與四次漢寶村往診，有感於關懷對象大部分都是比較辛苦、弱勢的一群，像是獨居、為病痛所苦、經濟困難、自我照顧能力不足等，而團隊也並非來一次就能夠與他們建立關係。醫護、志工、社工所組成的「鐵三角」，透過訪視關懷，把慈善與醫療結合、落實得更全面。「醫病之間，從不熟悉到如今能信任，也看到長者病況改善及心境變得比較開朗，願意與團隊互動，會多聊一些家庭概況。長者正向回饋，是給團隊大大的鼓勵，令人開心。」

## 臺灣 嘉義

### 寒流急凍 往診傳遞愛的暖流

2022.12.18

文、攝影／劉麗美

疫後逐漸解封，雲嘉南區慈濟人醫會十二月十八日義診復工，遇上入冬以來首波寒流來襲，人醫團隊不畏低溫出隊，透過三條往診路線關懷案家。

大林慈院心臟內科李易達醫師首站來探望江姓老夫婦。行動不便的江爺爺，因之前不小心跌倒，頭部的傷口當時未來得及縫合，也沒再去複診。李醫師檢查後表示已漸癒合。

而江奶奶有血壓高的問題，卻遲遲沒有就醫。人醫團隊數個月未訪，奶奶的血壓計也擱置到電池沒電。一量測，血壓竟高達一九五！醫護人員耐心解說治療及用藥

的重要性，才讓她安心的接受就醫安排。

再來到一處竹林旁的磚瓦屋，訪視張家母子。臥床的張奶奶，日前因身體多處褥瘡嚴重，送醫清創治療，出院後由肢障的兒子照顧。

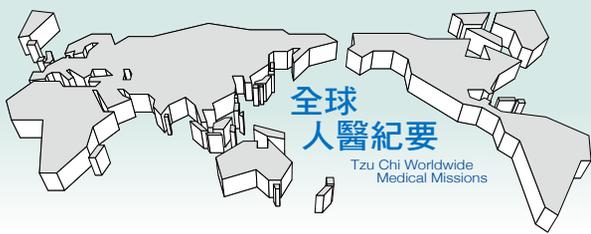
慈濟志工送來電動醫療床及氣墊床，讓她睡起來較舒服，行動不便的兒子在照護上也較為方便。由於家裡的血壓計一段時間沒有使用了，志工協助更換電池並進行量測，所幸數值穩定。人醫成員也從旁提醒，天氣多變溫差大，容易引發心血管疾病，長者的血壓要特別注意。

李易達醫師檢查張奶奶褥瘡的傷口，因有定時換藥及特殊敷料的使用，傷口復原良好，大家都稱讚張先生把媽媽照顧得很好，也在床邊輕聲告訴張奶奶：「感恩唷，兒子把您照顧得很好！」每當要翻身或做檢查時，天冷手冰，細心的林妙華藥師，先以毛毯包覆奶奶的手後，再握住她

的手，並輕聲的膚慰，轉移她的注意力及疼痛感。參與人醫會服務十餘年的林藥師說，把每位長者當成是自己家的長輩，就沒有距離感。

雲嘉南區慈濟人醫會十二月十八日進行往診關懷服務，大林慈院李易達醫師（左）、林妙華藥師（左三）與人醫志工團隊一同走入家戶關心長者的健康。





## 臺灣 臺中

### 人醫悲心善念 寒夜出隊關懷街友

2022.12.24

文／謝旻燕、張麗雲

耶誕佳節平安夜，寒流持續發威。臺中火車站前廣場，過節的人潮帶來熱鬧氛圍；但見另一頭，角落暗處，散放著棉被、紙板、衣物、乾糧，紙箱堆疊，圍成一個小範圍，就是街友安身的「家」。

白袍衣角，隨寒風飄起，紀邦杰醫師步履急促走來，無視於旁的歌舞喧鬧，蹲下來近距離一個個地問候，「會冷嗎？吃了嗎？」、「物資包裡有水果、點心、圍巾、手套唷！」、「手指頭哪裡會痛？」

每年歲末，中區慈濟人醫會紀邦杰醫師總不忘帶著人醫夥伴們，親手為街友送溫暖。今年的關懷物資同樣很用心準備，有熱滾滾的大麵羹、茶葉蛋、點心糕餅、外套、手套、圍巾、毛帽等等。十二月二十四日晚間，四十一位人醫會成員和慈濟志工，結合臺中市街友關懷協會的同仁，前往臺中火車站前、平等街、中興堂騎樓和民權路地下道等處，展開關懷行動。

「趕緊用暖暖包，別凍著了，祝福喔！」廖德川藥師溫言暖語疼惜街友。此行廖藥師提供了一百二十份暖暖包，要給露宿街頭的寒士們禦寒。「都是菩薩示現，讓我們見苦知福，懂得惜福再



十二月二十四日紀邦杰醫師（法號：惟肯）帶隊中區慈濟人醫會，結合臺中市街友關懷協會的同仁，一起展開街友關懷活動。攝影／王秀吟



廖長州醫師（法號：濟州，中）蹲下好為街友戴上毛帽與厚襪。攝影／林雪花

造福。」

蔡文方醫師一一詢問身體有沒有不舒服的地方，叮嚀著要穿暖一點。一旁的廖長州醫師，蹲下摸黑幫街友戴上毛帽、穿上厚襪，捧起一雙龜裂的手塗抹著凡士林。參與多次關懷活動的他，謙卑為懷，感恩能有機會走入人群，「我

是來學習的。來培養平等觀、平等對待一切眾生。」

從美國回臺探親的陳榮祥醫師，在年底受證慈誠隊。此次與父親陳文德醫師一起來參與服務。他分享往年在美國，平安夜多半是家聚的溫馨時刻，今天看到這麼多街友餐風露宿，很是不捨。他感恩能在父母的帶動下，投入人醫會，盡己之力幫助需要的人。「在這特別的日子，為街友送祝福，感到法喜充滿。」陳榮祥醫師也說：「爸爸八十幾歲了，依然這麼認真付出，感謝爸爸帶我進來慈濟，讓我少走了很多冤枉路。」

父子攜手做慈濟，服務弱勢，將醫人醫病又醫心的信念傳承給下一代，最歡喜的莫過於父親陳文德醫師。「慈濟團體都在幫助別人，如果一輩子能夠這樣做的話，才不會白來世間一趟，子女若能效法，再好不過。」陳醫師也說，街友在這樣艱困的環境下要生存下來，真不簡單。「我們每年都來，讓他們知道社會上還有人在關心著他們。」

平等街騎樓下，臺中市警察局第一中隊的員警，在執勤空檔也加入送暖行列。「我們想說最近很冷，就一起來關懷！」他們彎下身，送上暖暖包，「你們要穿多一點喔！」兩位年輕的員警一聲聲的祝福，傳遞溫情。

紀醫師遞出名片給員警朋友，「如果有街友需要幫忙，請跟我聯絡，我在臺中慈濟醫院也有門診。」街友關懷協會也轉知，有街友需要協助的話，也可以跟他們聯繫。



蔡文方醫師（法號：濟引）與詹麗娟護理師（法號：明嬌）為街友穿上外套，叮嚀要保重身體。  
攝影／張麗雲



陳文德醫師（法號：本澍，左）和陳榮祥醫師（右）父子檔攜手在街友關懷行列中發心付出。  
攝影／張麗雲

人醫團隊結合各界善心人士的力量，在平安夜為苦難的人送來溫暖與祝福。





# 蔬食降低 糖尿病腎病變風險

文／鄭冉曦

臺灣糖尿病人口不斷增長，至今超過兩百萬人，糖尿病患者一旦血糖控制不穩便容易造成腎臟損傷，進而引發慢性腎臟病變，甚至造成末期腎臟病而需要仰賴透析維持腎臟機能。臺北慈濟醫院腎臟透析中心郭克林主任帶領研究團隊分析糖尿病患者進行素食飲食型態對慢性腎臟病發生的直接和間接影響，發現能有效降低百分之三十二的併發風險，研究成果獲國際知名期刊《Frontiers in Nutrition》（意譯：營養前沿）刊登。

二〇一八年歐洲腎臟醫學會便曾論及蔬食飲食對於胰島素功能失調與阻抗有緩解及降低的功效。胰島素是掌管身體「儲存」的賀爾蒙，包含了糖分、脂肪與肌肉的儲存，也是調整血糖的關鍵。正常情況下，澱粉經消化分解後會形成葡萄糖進入血液，也就是血糖，當身體偵測到血糖升高的訊號時，便會刺激胰臟分泌胰島素至血液中，胰島素結合細胞膜表面的胰島素受體，開啟葡萄糖進入細胞的通道，故而降低血糖數



**臺北慈濟醫院腎臟透析中心郭克林主任帶領團隊研究，實證純素食飲食及蛋奶素飲食，相較於葷食，能有效降低百分之三十二併發腎臟病的風險。攝影／盧義泓**

值。胰島素阻抗是代謝症候群的症狀之一，也是糖尿病的前兆，因此飲食模式即是重要變因。

臺北慈院研究團隊因此引申出——「素食」可能是糖尿病患者發生慢性腎臟病的預防策略之一的研究目的，故而針對二〇〇五年九月五日至二〇一九年十二月三十一日在臺北慈濟醫院接

受健檢的糖尿病患者進行研究。所有受試者都完成了一份調查問卷，以評估他們的基本資料、病史、飲食模式和生活方式。飲食模式分為純素食、奶蛋素食或雜食，兩千七百九十七名受試者中，分別為兩百零七位純素食、九百四十一位蛋奶素食及一千六百四十九位雜食者，在結構方程式模型中，調整年齡和性別及其他因子的干擾後，與雜食組相比，素食和蛋奶素食組其危險對比值為0.68，也就是說，素食飲食的慢性腎臟病發生風險較低。

進一步分析糖尿病腎病變的危險因

子，包括：抽菸習慣、高收縮壓、高血脂質、長期血糖控制不良、高尿酸血症與高身體質量指數 (BMI)，而純素飲食與蛋奶素的飲食模式能夠降低高尿酸血症與高身體質量指數，進而降低慢性腎臟病發生風險。郭克林主任表示：「透過直接與間接的影響，純素食與蛋奶素食的糖尿病患者能降低百分之三十二併發慢性腎臟病的風險。」

郭克林主任建議，患有糖尿病的民眾應當遵從低碳水化合物飲食準則，若能以蔬食作為主要飲食模式，則更能有效預防糖尿病併發其他慢性疾病的風險。🌱





# 過冬迎春好元宵 日式豆腐丸子串

文／鍾懷誼

歲末時期冬至將至，緊接著農曆新年到，元月十五迎元宵，花蓮慈濟醫院營養科團隊以「蔬食列車」主題，推出應景健康 DIY 食譜「日式豆腐丸子串」，保留冬至元宵吃湯圓習俗，並將湯圓換成日式丸子串的方式呈現，以豆類的植物性蛋白為主的健康小點心，讓民眾在家也能夠吃得吃得營養安心又幸福。

陳姿晴營養師表示，豆腐和黃豆都是良好的植物性蛋白來源，能充分提供蛋白質，無論是湯圓、元宵或大福，市售食品一般都是加工食品，若是患有慢性病或特殊疾病的民眾，建議先諮詢醫師，確定是否能服用，以免造成身體負擔。

市面上常見的日式糰子，多是以糯米粉混冷水後揉製而成，不同顏色的糰子也往往是加入少量食用色素製成；陳姿晴營養師說明，以嫩豆腐取代水，加入糯米粉中，利用豆腐本身的水分將麵團黏合，煮出來的丸子不僅更彈牙好消化，還增添了豆類蛋白質營養；另外選用天然的紅麴粉和抹茶粉來染色，好看又健康，吃起來沒有負擔感。

營養科臨床營養組組長林惠敏表示，



花蓮慈濟醫院營養科團隊推出 DIY 食譜「日式豆腐丸子串」，以豆類的植物性蛋白為主的健康小點心，讓民眾在家也能夠吃得營養又安心，幸福過冬好迎春。攝影／曾建璋

花蓮慈院營養科以「蔬食列車」主題搭配節氣，推出一系列「植物性蛋白營養食譜」，以植物蛋白的攝取為重點，希望能更加推廣素食，同時兼顧營養，打破許多人「吃素的蛋白質會不足」的迷思，讓更多民眾知道輕鬆獲取足夠植物性蛋白質的方法。🌱



## 日式豆腐丸子串

### 材料(約3串)：

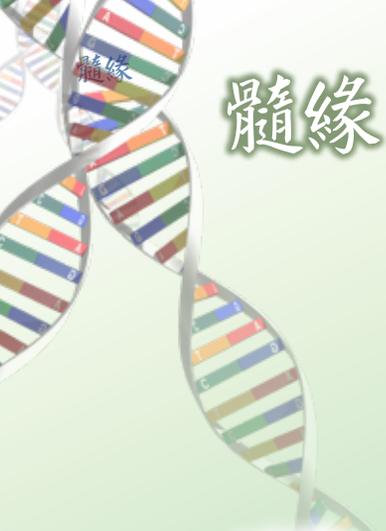
1. 丸子：糯米粉 45 克、蓬萊米粉 5 克、嫩豆腐 50 克、砂糖 10 克
2. 調味：白糖粉 5 克、黃豆粉 5 克
3. 調色：紅麴粉 1 克、抹茶粉 1 克

### 作法：

1. 將糯米粉、蓬萊米粉、嫩豆腐、砂糖、白糖粉倒入一個較大的鋼盆內，並用手均勻混和成麵糰，過程中不需加水。
2. 麵團揉到完全看不見粉狀物體後，將麵團分切為三等分，取其一麵團壓扁，以湯匙放上少許紅麴粉或抹茶粉，包起麵團，並搓揉至顏色均勻，製成白、紅、綠三種顏色的麵團。
3. 三種麵團各自捏成小丸子，每個丸子約 10 公克，把丸子放進煮滾的熱水中煮，記得過程中持續用湯匙攪拌，以避免丸子黏到鍋底。
4. 豆腐丸子在水面浮起後撈出，再放入準備好的冰水裡冰鎮一下，增加丸子的口感。
5. 把冰鎮過的丸子撈起，串成丸子串擺盤，再把白糖粉和黃豆粉均勻混合後，撒在丸子串上，即可食用。

### 營養分析(每一串)

| 項目    | 重量(克)  | 占總熱量的百分比(%) |
|-------|--------|-------------|
| 蛋白質   | 3.5    | 13          |
| 碳水化合物 | 20.5   | 76          |
| 脂肪    | 11.4   | 11          |
| 總熱量   | 108 大卡 |             |



髓緣



# 得髓重生 迎來三十而立

文／劉綦綦



才剛踏出社會就業沒幾年，人生正要開展的時刻，卻因血癌被迫按下暫停鍵；幸運遇到有緣人捐髓，順利完成造血幹細胞移植，躲過了死神的召喚，好好活著，來到了三十而立之年……一對三十出頭，相差兩歲的受贈者與捐贈者在慈濟骨髓幹細胞中心二十九周年的相見歡活動中，終於見到了彼此；如清水般的髓緣牽起兩個陌生人的緣，一方感恩，一方欣慰……

### 旅遊變住院 人生被迫暫停

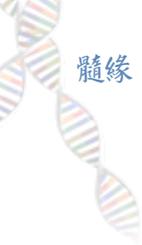
二〇一五年，廿六歲的蕭文凱明明每天睡滿八小時，但起床兩、三個小時後又想睡了，剛開始以為是工作太累，但疲累感越來越明顯，即便手上正在忙，



能活到三十歲原來也不一定是件容易的事。造血幹細胞受贈者蕭文凱終於見到捐者尤姿文，忍不住熱情擁抱。攝影／李政明

捐者比受者小兩歲，時隔六年，兩家人終於相見歡。左起為：媽媽謝枝年、爸爸蕭火明、蕭文凱、尤姿文、爸爸尤志復、媽媽金連鳳。攝影／陳忠華





卻不管站著或走著都想睡，覺得眼皮千斤重，隨時都要睡著了；身上也時不時出現幾處莫名的瘀青，有天甚至發現了手掌大的一整片瘀青。而且那段時間很容易感冒、發燒，一次比一次嚴重。蕭文凱固定到附近的診所看醫生，一直以為就是感冒，直到後來又出現牙齦出血



身上出現莫名的瘀青，後來才知是血癌。圖／蕭文凱提供



蕭文凱在臺中慈濟醫院住院接受化療期間。圖／蕭文凱提供

的問題而去看牙科，牙醫檢查之後說：「你這不是牙齒的問題，要到大醫院看。」

蕭文凱聽從牙醫的建議，到醫學中心抽血檢查。檢查後的隔天下班就接到電話，請他明天回醫院看報告，還提醒他別跌倒、小心碰撞。那天是公司員工旅遊的出發日耶！滿心期待要去玩呢！文凱還天真地向主管報備：「明天我看完報告，再自己過去跟大家會合。」沒想到會去不成。

到了醫院診間，醫師看到文凱拖著行李箱，以為他知道自己的病情，準備好要住院，一問才知他是要去員工旅遊，立刻說：「恐怕你去不了，你要立刻住院治療。」文凱在自己的生病記錄著：「醫生說的這個病，就是個狠角色！」他記得這是自己第一次對著爸爸哭了出來，哽咽中艱難的說出：「醫生說我可能得了血癌……」轉到急診報到，經過骨髓穿刺等精密檢查後，確診為「骨髓增生異常綜合症（MDS）」或稱骨髓增生不良症候群。

### 樂觀的助人者出現 治療現生機

蕭爸爸蕭火明先生是慈濟志工鄭振財師兄的會員，得知文凱的病之後，全家人驚慌失措去找鄭師兄求救。鄭師兄本身是慈濟骨髓關懷小組的成員，先帶他們去臺中慈濟醫院找血液腫瘤科李典錕主任看診。李主任詳細檢查與解說，發現病況非常嚴重必須立刻治療，並考慮造血幹細胞移植。



蕭文凱的造血幹細胞移植成功，身體得以恢復健康，鄭振財師兄（左一）也為蕭家感到開心。攝影／陳忠華

先從血親著手，可惜兄弟姊妹跟蕭文凱的配型不相符。蕭爸爸雖然從事藥品業務工作，對骨髓造血幹細胞捐贈並不了解，感謝鄭師兄詳細的解說，確認不會損及捐者健康，才敢拜託親戚抽血配對，但是都沒有相符的配對者。幸好在慈濟的骨髓資料庫出現了配對者，讓治療有了轉機。

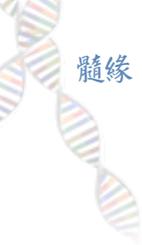
現年三十歲的捐贈者尤姿文，開朗活潑，她說：「我的綽號是『尤姿姿』，為了符合我的綽號，我將我的身材管理得很名副其實。」

從事室內設計的尤姿文是在大學時參與驗血建檔，她說：「高中同學因白血病而離開，當時覺得明明前一天還在—

起聊天的朋友，卻在隔天住進醫院，之後再也沒出現在校園了。當時她也有在慈濟的資料庫中遇到有緣人，並接受了捐贈，當時我們聽到這消息都替她感到開心，並約定在她康復後回來當我們學妹，但事與願違，受贈後，她的身體卻產生了排斥而離開了我們。」所以當她在大學社團招募活動中看到慈濟宣導骨髓捐贈，又想起那位同學，就決定抽血建檔。

當接到電話通知配對成功時，尤姿文的反應是很興奮激動，「感覺可以用微薄的力量，讓需要的人看到希望。」

姿文的家人都非常支持，「她是愈痛苦笑得愈大聲的那種傻女孩。」尤姿文



的媽媽金連鳳形容自己的女兒就是這麼一個樂天的個性，對人生有一股傻勁，待人真誠、隨和熱心，「當她完成(捐贈)的時候，我好高興，看到那一袋血，那一袋，我說：『大功告成，恭喜妳！』」而爸爸尤志復的反應也是很正面：「配對得到，誰都會開心。」

媽媽甚至因此而有機緣從高雄搭了人生中的第一次高鐵到臺北，跟姿文會合後一同出發到花蓮捐髓，見證整個捐贈過程。姿文的爸爸雖然不能一同前往，但也是電話無時無刻的關心，姿文趁機感謝爸媽：「謝謝他們願意做我的靠山，當我開心時陪我一同開心，我難過與自我懷疑時，願意陪在我身旁給予我支持。」

## 上天最好的安排

尤姿文說：「我覺得有一句話說得特別好——『什麼事都是上天最好的安排』，在我身體最健康時被通知配對成功，也感謝當時師姑們的照顧。我打白血球生長激素時基本上沒什麼反應，每天還健健康康的去工地，在二十一層樓之間爬上爬下，完全沒影響到我的作息。」

對於捐贈者，姿文說：「我只擔心受贈者會不會產生排斥，希望他健康快樂就好。畢竟我同學是受贈後因產生排斥，之後短短不到半個月後離開的。」

鄭振財師兄總是在忙骨髓事，以救人為樂，他回想起二〇一六年的事記憶深



總是保持樂觀的尤姿文在被通知配對成功、詢問捐贈意願時，毫不猶豫的同意了，父母也都贊同。圖為尤姿文畢業典禮與父母合照。圖／尤姿文提供

刻，「蕭先生是我的會員，某天早上蕭太太急忙來叫門，看見蕭太太眼眶泛淚眼睛浮腫一臉憔悴，我也嚇一跳！一問才知，他們的孩子罹患血癌！」之後，鄭振財陪著蕭家人找醫生、做檢查、尋求骨髓資料庫配對、後續治療……，蕭火明說：「我只是一個會員，慈濟怎麼幫忙我們這麼多？願意陪伴我們這麼久？如果兒子恢復健康，我一定要幫忙宣導。」後來有驗血活動，也帶著家人來參與建檔。

### 幸福又回來身邊

發病後，蕭文凱一度覺得幸福已經遠離他了，幸好上天眷顧，他獲得了陌生人的捐贈，「有些人等待這個機會是非常非常久，還沒有這種機會的，那我是非常幸運，能在我最需要幫助的時候碰見到他。」這個「他」其實是「她」，小他兩歲的尤姿文。

蕭文凱過去很在乎外表形象，是位型男，但是生病之後變得不喜歡讓人看見，也不愛拍照。經過了造血幹細胞移植到現在六年多了，他的感想是：「活著真好！不強求，看淡很多事情，以前覺得非常挫折的事情，也覺得沒什麼。」大病一場，讓他懂得放慢腳步，現在的他愛上爬山，登高望遠時，心無比開闊。

對於捐贈之情，蕭文凱覺得「對她最好的報答，就是把我自己照顧好。」以往素未謀面的兩人，因命運牽引，現在有著血濃於水的髓緣。🌱



剛出社會的蕭文凱是很在乎外表的型男，生病後曾介意外貌改變，不喜歡拍照，移植後轉念珍惜活著的幸福。圖／蕭文凱提供



尤姿文捐贈造血幹細胞時，與媽媽合影。圖／尤姿文提供

參考資料：二〇一六年五月二十二日「慈濟全球社區網」人文真善美志工韓景霞、吳燕妮、黃梅香報導

# 缺乏維生素B12 情緒低落引癲癇

文／廖唯晴

張小姐大學畢業後出社會工作有三年的時間了，原本身心都很健康，但近一年來經常陷入不明原因的情緒低落，到身心科診所就診，診斷為憂鬱症，服藥治療都沒有明顯改善。後來有一天突然出現癲癇症狀，來到臺北慈濟醫院神經科就醫。

劉修勳醫師評估抽血數值，發現張小姐維生素 B12 相當低，僅有不到 150 pg/mL，認為病人的癲癇跟情緒障礙可能是因為缺乏維生素 B12 造成的。因此利用針劑配合口服的維生素 B12 治療，一個月的時間，張小姐情緒開朗、穩定許多，癲癇也不再發作。

「維生素 B12 是構成神經的重要角色，可以幫助周邊神經的髓鞘形成，所以不足的話表現非常多元，舉凡神經相關疾病，如：手麻、腳麻、癲癇、憂鬱、認知功能失調都可能出現。」劉修勳醫師指出，維生素 B12 的吸收得靠腸胃道，而年長者易有萎縮性胃炎或糖尿病用藥，所以六十五歲以上缺乏 B12 的發生率約百分之三十到四十。另外，少數年輕人會因為胃部手術史、吸笑氣影響



**臺北慈濟醫院神經科劉修勳醫師提醒，若有不明原因的手麻、腳麻、癲癇或不明原因憂鬱，可找神經科進行詳細檢查找出病因，盡早治療。攝影／連志強**

B12 合成等原因而缺乏，所以像張小姐這樣年紀輕又沒有疾病史和生活史的不明原因缺乏 B12 的案例，少之又少。

然而，維生素 B12 的正常值雖然至少要在 200-400 pg/mL，但病人是否缺乏卻不能只單看 B12 的檢查數值，還要加看血液中「同半胱胺酸」的數值。劉修勳醫師說明，這是一種在血液中的氨基

酸，為蛋白質代謝的中間產物，因為具有毒性，需要被人體代謝掉；但是它的代謝需要靠維生素 B12，因此要是 B12 不足，同半胱胺酸就會升高，增加毒性，傷害神經、細胞甚至血管。除了抽血外，醫師也會再視病人症狀安排進一步檢查如：認知障礙做核磁共振、手腳麻木安排神經電氣生理檢查、步態不穩做神經學檢查……。若排除其他疾病，確定是維生素 B12 不足、同半胱胺酸過高，就會以針劑或口服的方式替病人補充維生素 B12。

預防勝於治療，對此，臺北慈濟醫院侯沂錚營養師也提到，依據衛生福利部「國人膳食營養素參考攝取量」，維生素 B12 一天要吃到二點四微克，民眾若每天喝兩杯牛奶、吃一顆雞蛋便已足

夠。而全素者或乳糖不耐症者則建議固定補充綜合維他命或含強化維生素 B12 的酵母粉，以滿足人體需求，兼顧均衡營養。

由於維生素 B12 缺乏的症狀多變，若民眾有不明原因的手麻、腳麻、癱瘓或不明原因憂鬱，劉修勳醫師建議到神經科門診做詳細檢查，特別是老年病人，因容易帶有多重疾病，所以及早找出病因，及早治療，才能享有好的生活品質。



# 缺乏維生素B12之 惡性貧血治療

文／陳炳宏 圖／江俊斌教授提供

花蓮慈濟醫院牙科部口腔病理科主任江俊斌教授是治療口腔黏膜疾病專家，分享治療惡性貧血的經驗。缺乏維生素B12引起的貧血，在口腔內最常見的表現是舌頭變得紅紅的、平滑、舌乳頭消失，而且舌頭會痛，甚至麻木、產生口角炎。診斷前，病人需先抽血做全血檢查，看血液中有沒有鐵、鐵蛋白、維生素B12與葉酸的缺乏，是否有抗胃壁細胞的抗體。

江俊斌教授說，以世界衛生組織定義，女性貧血為血紅素小於12 g/dL，男性貧血的血紅素小於13 g/dL，鐵小於60  $\mu$ g/dL，維生素B12小於200 pg/mL，葉酸小於4 ng/mL，就表示有貧血、鐵、維生素、葉酸缺乏。

惡性貧血的定義：包括紅血球數量小於400萬/mm<sup>3</sup>，平均血球體積大於100 fL，維生素B12小於200 pg/mL，同半胱氨酸(homocysteine)大於10  $\mu$ M，且具抗胃壁細胞抗體或抗內在因子抗體，因而影響維生素B12的吸收。治療方法不會很難，只要肌肉注射維生素B12，再補充葉酸、鐵、蛋白質，就可以恢復正常。

江教授提到，維生素B12主要是維持正常的DNA合成和血球增生，維護神經



組織的構造和機能，參與細胞中甲基的利用，也幫助降低血中同半胱氨酸的濃度使其維持正常。

至於維生素B12如何吸收，江俊斌主任解釋，就是胃壁細胞會分泌內在因子，維生素B12與內在因子結合，才能在小腸末端迴腸的上皮細胞吸收，由血液運送到骨髓製造紅血球，如果有抗胃壁細胞抗體，會破壞胃壁細胞，讓胃壁細胞無法分泌內在因子，就無法吸收B12。另一種情形是病人具抗內在因子

抗體，會把內在因子跟 B12 結合的位置佔據，讓 B12 無法吸收，如果存在內在因子，B12 吸收率可達 30~70%，如果沒有內在因子，維生素 B12 吸收率只剩下 1-3%。

江教授分享二個病例，一位是年近六旬男性，症狀是口腔黏膜灼熱、疼痛、舌頭麻有一年，在就醫前兩星期發現舌背有白色斑塊，用棉棒可擦掉，檢驗發現是口腔白色念珠菌感染，抽血後維生素 B12 小於 200 pg/mL、葉酸小於 4 ng/mL，紅血球數量小於四百萬，血紅素只有 11.2 g/dL，平均血球體積大於 100 fL，飯前血糖 150 mg/dl，糖化血色素 (HbA1c) 大於 7%，且有抗胃壁細胞抗體，診斷有糖尿病與惡性貧血。

江教授給病人的處置是兩天注射一次維生素 B12，每天兩顆葉酸；口腔念珠菌部分施以藥劑「Mycostatin」治療，經過二週，病人的萎縮性舌炎症狀明顯獲改善。糖尿病則轉內分泌科醫師照顧。

第二個病例是一位八十歲婦人，有萎縮性舌炎症狀約有兩個月，江教授說，病人的舌頭紅紅的比較平滑，常感到舌頭有灼熱感、疼痛、麻，抽血是缺乏維生素 B12，紅血球數量只有 237 萬，血紅素僅 10.3 g/dL，血球很大 121.9 fL，又有抗胃壁細胞抗體，所以診斷是維生素 B12 缺乏的惡性貧血。這位病人經肌肉注射維生素 B12，並補充葉酸、鐵、蛋白質，症狀也逐漸消除，治療二星期後，舌頭從光滑變正常，舌頭灼熱感與疼痛感也消失。🍀



近六旬男性，口腔黏膜灼熱、疼痛、舌頭麻有一年，舌背出現白色斑塊。



兩星期藥物治療後，萎縮性舌炎改善。



八十歲女性患者，有萎縮性舌炎約兩個月，舌頭紅紅的比較平滑，常有灼熱感、疼痛、麻。



治療二星期後，萎縮性舌炎改善。

# 感恩

來自病人與家屬的溫馨回饋  
的足跡...

## 臺北慈院

貴院長照機構的個案管理師邱婉婷小姐例行至本人住處訪視，發現住處之送風電熱器損壞無法修復，致室內溫度如同室外，本人也姑且在極度低溫之下度日。邱小姐卻應允送一個足堪使用之送風電熱器予本人，基於社交禮節，我也只是笑臉稱謝，畢竟這不是個案管理師的份內工作或責任。然，就在隔日，本人住處的門外，擺放著乙只紙箱，裝一個電熱器。剎那之間，令人動容、更銘感於心。祝福趙有誠院長法喜滿溢，也敬謝邱小姐福慧具足。

劉○○ 敬上

## 大林慈院

家人的人工髖關節置換手術，由洪榮斌醫師團隊負責開刀，術後洪醫師非常盡責到病房查房，探視了解術後恢復情形；洪醫師關心病人的態度家屬有感受到，在此聊表感恩與感謝之意。護理師日班、小夜班、大夜班均非常辛苦的善盡職責、默默無悔的付出，真的非常感謝。病人住院期間，王孟容、李姍柔、江宜純三位護理師服務態度非常良好、親切有禮，感覺好溫馨。

李○○家屬

## 臺中慈院

爸爸因為一般外科余政展主任願意動手術救了他一命，像是在臺中慈濟重生，多活了一年多寶貴的時間，手術非常成功，他手術完回新竹還騎車去找叔叔聊天說他到臺中慈濟開刀。感謝余主任、個管師和您們團隊的幫忙。我們全家人都非常的感恩您們。

病人家屬

## 花蓮慈院

兒子入院執行心臟電燒手術，期間很感謝心臟內科謝仁哲醫師帶領的醫護團隊，讓我們住院期間的不安焦慮降到最低，感受到醫師、專師、護理師的照護。謝謝慈濟的團隊有如家人般的照顧，感謝你們。

潘小姐

# 慈濟醫療誌



慈濟醫療以人為本

日日上演著動人的溫馨故事

真善美志工與同仁用感恩心

見證慈濟醫療人文之美

- ◆ 寒冬季節來臨，山區溫度急降，關山慈濟醫院潘院長帶隊家訪，前往關懷視障及弱勢病友……
- ◆ 臺中慈濟醫院兒科病房提早過耶誕節，寒流中歡樂不減；身心科病房職能治療巧妙安排，病人享手作樂趣，也許下耶誕心願……
- ◆ 花蓮慈濟醫院兒科病房由剛獲臺灣「十大傑出青年」的宋景歡副護理長邀請其他十大傑出青年得獎者前來陪病房小朋友們度耶誕……
- ◆ 大林慈濟醫院長照管理中心「嘉憶學堂」辦桌增憶活動，送虎迎兔；失智症中心溪口互助家庭歡樂耶誕晚會，氣氛熱鬧，長者樂開懷……
- ◆ 二〇二二年十二月十一日，陳岩碧院長率玉里慈濟醫院同仁參與玉里靜思堂歲末祝福，眾人共聚一念祈願來年無災無難……
- ◆ 臺北慈濟醫院歲末祝福，醫護與志工深入經藏，演繹〈悟道〉及《無量義經》〈德行品〉，點傳心燈，祈禱災疫消弭……





# 關山

十二月十九日

## 山區低溫 醫療送暖接送情

左手伸向前，在空氣中觸摸、揮舞著，因糖尿病視網膜病變，阿英(化名)踩出去的每一步都小心翼翼。二〇二二年十月中旬，關山慈濟醫院血液透析交通車新增一位乘客，阿英理著俐落短髮，隱約可見頭皮上有好幾處結痂的傷口，向下蔓延至腳踝皮膚都有同樣的舊傷和抓痕，由於視力障礙行動不便，接送司機除了陪伴阿英安全抵達洗腎病房，也會盡所能給予其他協助，像是協助批價、代購物品等等。

快五十歲的阿英過去在外縣市工作，去年(二〇二一)三月開始接受洗腎治療，病後家庭變故頓無所依，在車站睡了一段時間，直到熱心人士通報臺東縣社會處，才由住在海端鄉的表哥表嫂收留，雖然沒有多餘的空房可住，在住家前的鐵架棚搭設帳篷，至少不必露宿街頭，她是相當感恩的。

近日氣溫驟降，司機擔心阿英住在半山腰保暖不夠，便提報社工關懷。十二月十九日上午，由潘永謙院長、血液透析室吳淑蘋護理長、社工員張寓鈴及慈濟志工等人前往加拿村，帶上營養品、日常生活用品，行政同仁也自發性捐贈毛毯和保暖衣物，助阿英溫暖過冬。

「請問有人在嗎？」站在帳篷外，加裝的擋風帆布和木板可看出表哥表嫂對她的關心。一行人等候阿英更衣的同時，也順手拿起掃把及抹布將周遭環境



潘永謙院長、血液透析室吳淑蘋護理師等人及社區志工前往探視病友阿英。當天更由透析室交通車司機載回醫院給院長處理傷口換藥。

整理一番。阿英反映小腿的傷口會痛，吳淑蘋護理師有備而來，帶著換藥的醫材，掀開兩天前為她更換的紗布，發現傷口紅腫有感染的現象，院長告知傷口必須切開排膿，下午就可安排至診間處理。另外，也建議阿英諮詢眼科醫師討論有無治療方式，可改善眼睛有時可以看到一點光，有時又是一片黑的情況。離開前，院長遞上為阿英特別準備的物資，阿英的眼眶馬上就泛淚，彎腰收下心意。

接著來到池上鄉大坡村，蘇阿嬤的家，雖然是巷弄裡的矮平房，但門前有讓小朋友可以奔跑追逐的廣場，還有一片油亮亮的菜園，未灑農藥的高麗菜大顆又飽滿。但大房子裡平時只有阿嬤一個人，阿嬤的先生往生多年，唯一的女兒在外工作，且因為工作忙碌已經有一段時間未返家。阿嬤心生孤獨，心情鬱悶，已經很久沒有去文健站（長照 2.0 推動的社區文化健康站）了。

蘇阿嬤曾中風，恢復良好，除了步態不穩，生活起居都可以自理。團隊準備了拐杖想送她，阿嬤卻回應不習慣，說：「我慢慢走就可以了。」「阿嬤，妳吃的這些藥在關山慈濟就可以開了，還有這幾個藥是重複的，妳要注意不要吃錯了。」潘院長說明，若病情穩定可就近在關山慈院看診，也建議阿嬤與女兒討論就醫地點，不必舟車勞頓到臺東市看病。

過程中蘇阿嬤雖然有問必答，但看起來悶悶不樂，兩眼無神，院長提醒天



檢視用藥之後，潘院長送給蘇阿嬤一件反光背心，提醒行路安全，也請社工寓鈴轉介阿嬤到長照據點，希望讓她開心起來。

色暗時出門要穿亮色衣服較安全，同時送上一件反光背心，也轉身請社工將阿嬤轉介長照，鼓勵阿嬤參加據點活動，既能減緩退化，也希望讓阿嬤心情好一些。

將阿英接到醫院診間處理好傷口之後，接送司機為阿英到櫃檯批價，又到維康藥局幫她買消毒酒精，接著將她攙扶上車返家。雖然前往山區的氣溫愈是低下，但關山慈院同仁的關懷讓阿英的心很溫暖，她說：「謝謝慈濟的照顧，我才能漸漸好起來，也讓我不管人生遇到什麼困難，這個世界還是存在著有愛心，願意關心我們的人。」（文、攝影／陳慧芳）

# 臺中

十二月二十三日

## 兒科病房過耶誕 手作無尾熊分享愛

臺中慈濟醫院兒科病房提早過耶誕節，醫師與護理師穿著耶誕裝扮載歌載舞，醫師送上手作娃娃與孩童合影，歡樂氣息在寒流中添加溫暖。慈濟大學護理實習生在護理站播放耶誕節音樂，吸引兒科病房孩童和家長們齊聚，帶動跳舞炒熱氣氛，小兒科主任李敏駿蹲下身一一送上耶誕節禮物，造型可愛的無尾熊娃娃讓孩童愛不釋手。

「哇，好喜歡哦，我想帶著牠睡覺、玩玩具。」四歲許小弟兩天前胃炎住院，他開心收到耶誕老公公禮物，許媽媽感謝醫院帶給孩子這次難忘的回憶。

兒科病房耶誕節活動舉辦第七年，每

年都由工藝達人吳老師捐贈手作娃娃，今年以「無尾熊」造型動物為主，為每隻沉靜的無尾熊設計附上不同顏色，增添過節氣氛。李敏駿代表兒科病房寫耶誕卡片回饋吳老師，感恩他每年耶誕節和兒童節都會想到孩子們，帶給他們笑容。

吳老師手作經驗長達三十年，也是位癌症病友，他善用編織長才，讓生命意義延續下去。今年趕製九十隻手作娃娃，除了臺中慈濟醫院也分送中部其他家醫院。吳老師指出，手作團隊有十六位成員皆是學校志工媽媽，提早三個月



小朋友開心收到兒科李敏駿主任送的手作無尾熊。



臺中慈濟醫院兒科病房團隊與孩童及家長一起過耶誕。

製作，每個娃娃都獨一無二、色彩繽紛，一針一線都代表一份祝福與愛，給小病童勇氣對抗病魔。

每年扮演耶誕老人的李敏駿主任，都會親自將手作老師的祝福轉交給病童。李敏駿說，「每位小孩住院時看起來病懨懨沒活力，但收到耶誕節禮物時，每位的眼神都亮起來，變得很有活力像似可以立即出院。」李主任今年還加碼送不織布提袋，讓家長和小朋友自行塗上顏色，是很好的親子活動也是一種藝術治療。（文、攝影／呂榮浩）

## 身心科病房 耶誕溫馨暖病人

臺中慈濟醫院身心科病房護理師結合治療師，安排連串耶誕節慶元素，讓枯燥乏味的病房生活變得有趣。病人、護理師一起拿飾品布置公共空間，手做擴香石，還請來耶誕老公公分送糖果、餅乾，分享過節喜悅，身心科病房充滿濃濃耶誕氣息。

身心科病人的安全管理具有特殊性，因此鮮少舉辦病房活動，但身心科職能治療師蔡依君與護理師們利用職能活動課程，教導病人用色紙色筆，作出五彩繽紛耶誕吊飾。考量安全，醫療團隊先做好零件，讓病人用簡單工具就能組裝屬於自己的耶誕吊飾，並寫下自己的願望。小翔是輕度智能與精神障礙病人，他期許自己「不要再一直討錢」；小珠希望「全家人平安」，小敏媽媽在活動時剛好來訪，母女倆把耶誕吊飾掛在護理站門口，希望進出的人都能感受到祝福。



病人發揮創意完成手做擴香石。攝影／賴廷翰



職能治療師蔡依君扮成耶誕老公公分送糖果餅乾。攝影／江柏緯

護理長楊婉臻表示，讓大家一起妝點公共空間，不僅有參與感，病房區也增添過節氣氛；吊飾被貼在牆角、窗邊，甚至電視下，護理長笑說：「病人創意真是無限。」

職能治療師還帶著病人手做耶誕擴香石，從石膏磚磨平、上色、晾乾到裝飾，每個人都專心將擴香石做成想像的模樣，滴上喜歡的精油，讓香味帶來喜悅。應景的耶誕老公公，揹著紅色行囊，從護理站出來，見人就分送糖果餅乾，臺中慈濟醫院身心科病房不再只有白色牆面，因為還有病人們的創意妝點上許多歡樂與願望。（文／江柏緯、賴廷翰、謝明錦）

# 花蓮

十二月十六日

十大傑出青年送愛  
兒科病房舉辦耶誕派對

花蓮慈濟醫院洋溢著過節的溫馨氣氛，兒科病房團隊於十二月十五日上午舉辦「環保小尖兵，垃圾變黃金」耶誕活動，由二〇二二年獲得臺灣「十大傑出青年」榮譽的宋景歡副護理長牽線，邀請十大傑出青年得獎者們一齊和病房的小朋友們歡慶佳節。宋景歡說，



花蓮慈院兒科病房團隊於十二月十五日上午舉辦「環保小尖兵·垃圾變黃金」耶誕活動，邀請國際青年商會與十大傑出青年得獎者，一齊和病房的小朋友們歡慶佳節。

獲獎者們聽聞她在醫院兒科病房服務，表示若有機會想來關心這些勇敢跟病魔作戰的孩子們，才促成這次耶誕送愛的好因緣。

為了讓節日更有意義，兒科團隊把握節慶氣氛推廣環保觀念，教導孩子們正確的分類回收知識，介紹可以利用各類回收物再造出生活中的實用物品，透過 Q&A 問答互動加深小朋友們的印象，希望讓大家在慶祝過節的同時，也能一起愛護地球做環保。「寶特瓶居然可以做成衣服、紙張回收後也能變成衛生紙！」病房護理師藉由生動有趣的情境演出，向孩子們傳遞正確的環保資訊，除了禁止隨手丟垃圾、應妥善做好垃圾分類，更重要的是日常生活減少一次性使用材質的東西，盡量養成自備環保杯碗筷和提袋的好習慣。

兒科病房主任陳明群表示，每年十二月花蓮慈院兒科病房都會舉辦耶誕活動，除了讓住在病房中的小朋友們能感受過節氛圍，也為這些悉心照顧孩子的偉大父母和孩子製造共同的美好回憶。今年很特別的是有十大傑出青年與國際青年商會，聽說東部地區有這些生病長期住院的孩子，便藉著耶誕節的機會特地過來花蓮，扮演一回送禮物的耶誕老公公，給予兒科病房的病童們關懷，希望送上這些禮物能讓孩子們在病房裡也度過一個開心的節日，勇敢戰勝病魔，健康長大。

帶著十大傑出青年們用心準備的禮物，國際青年商會總幹事與十大傑出青



十大傑出青年獲獎者宋明哲身穿消防員服裝，向孩子們介紹自己的職業，也祝福小朋友都能像打火英雄一樣，努力對抗疾病、戰勝病魔。右為十大傑出青年獲獎者宋景歡副護理長。

年獲獎者的宋明哲先生作為代表，親自來到花蓮慈院兒科病房，利用自製的可愛扭蛋機臺讓孩子們體驗扭蛋樂趣，並送上利用回收物再製成的環保餐具和更多包裝精美的耶誕禮物。國際青年商會總幹事陳俊竹說，看見孩子們的笑容就覺得準備的一切都值得了，很感謝兒科病房用心準備派對和設計課程，不僅溫暖孩子們的心，就連他們也深受感動。

陳明群主任感恩能結下這次良緣，並代表病房團隊也回贈耶誕禮物，祝福每個人都能快快樂樂度過佳節！（文、攝影／鍾懷誼）

# 大林

十二月十九日

## 爺奶增憶趣 辦桌添食力

大林慈濟醫院長照管理中心「嘉憶學堂」在虎年結束前舉辦這一場別開生面的歲末活動——爺奶增憶趣·辦桌添食力，透過趣味闖關活動與辦桌餐敘，促進據點交流觀摩，培養長者團隊合作情誼，帶領長者回顧過去一年參加據點的心情與收穫，從中找到自我成就及尊嚴；嘉義縣衛生局副局長林裕珍也蒞臨現場共樂，與長輩們一同送虎迎兔。

「嘉憶學堂」歲末聯合活動席開十六桌，來自大林明和、梅山梅北、溪口游東、竹崎社區、竹崎昇平社區、番路下坑等共六處約有一百六十位長輩前來參與。大林慈濟醫院神經內科主治醫師嚴介聰說：「鼓勵長輩進入社區，與大家一起相聚。」

八十八歲的詹阿嬤與七十五歲的林阿嬤原本互不認識，來到竹崎昇平據點二年半的相處，倆人現在情同姐妹般親近。詹阿嬤笑著說：「以前容易丟鑰匙與錢包，上課後沒有再退化了；現在早上搭公車到據點上課交朋友，據點的老師都很照顧長輩，讓我們備感溫馨。」林阿嬤則說：「過去打開冰箱拿個菜，馬上就忘記要拿什麼菜、炒菜時香料放了又放，而且心臟曾裝過支架、又有糖尿病史，成天待在家裡頭腦亂想又無聊，現在到據點拉筋運動，感覺身體好



很多，『血路』嘛暢通。」

長照管理中心副主任江欣虹表示，藉由趣味競賽活動的闖關設計，讓增憶訓練變得有趣又好玩，不僅有助於改善失智長者的精神行為和負面情緒，亦能促進據點交流觀摩、培養長者團隊合作的情誼。辦桌活動現場氣氛歡樂溫馨，失智長者找到自我成就又感受尊重。

（文、攝影／閻廣聖）

十二月二十一日

## 溪口互助家庭歡樂耶誕趴

「叮叮噹！叮叮噹！鈴聲多響亮！」大林慈濟醫院失智症中心溪口互助家庭於十二月二十一日上午舉辦歡樂耶誕趴(晚會)，病友、家屬及醫院同仁們戴上可愛的耶誕造型頭飾，在家屬們的烏克蘭麗麗音樂伴奏下，一起合唱歡樂的耶誕歌曲，熱鬧的氣氛讓老人家們都樂開懷。

溪口互助家庭目前有六個家庭每週三上午會前來相聚，自二〇二二年十一月起，還有來自福智教育園區附近的古坑國際心靈生態村的志工及失智長輩加入，為互助家庭注入新的活力。

「你們住哪裡啊？」「我住民雄。」  
「我住大林。」溪口互助家庭門口的大

龍眼樹下，幾位長輩正圍坐在一起，互相問候聊天，家屬和志工、工作人員們則有人忙著布置會場，有人在廚房準備午餐，有人帶來自備的茶具泡茶，伴著樹梢嘰嘰喳喳的鳥叫聲，氣氛十分溫馨。

失智症中心曹汶龍主任表示，互助家庭有幾位長輩因為身體狀況不佳，已無法前來參加活動，但有了古坑國際心靈生態村志工加入後，除了帶失智長者前來外，也希望觀摩互助家庭的運作，將經驗帶回社區照顧失智長者；有長者參加完活動後很開心，直說還要再來。社區志工們希望學習失智症中心照顧的病友的方法，回到社區照顧類似的失智據點，很感恩曹爸曹汶龍醫師願意撥空分享經驗，讓他們能學習成長。（文、攝影／黃小娟）





# 玉里

十二月十一日

歲末祝福共聚一念  
祈願來年無災無難

十二月十一日上午，陳岩碧院長、李晉三醫師、黃明雯醫師，以及護理科郭雅萍主任，醫療、護理、醫技、行政，共四十九位同仁前來，一同參與玉里靜思堂歲末祝福，在靜思精舍德宛師父、德澤師父的帶領下，眾人共聚一念祈願來年無災無難。

回顧二〇二二年是充滿感恩的一年。本土疫情在二〇二二年五月衝到最高峰，玉里慈濟醫院也首度承擔起社區採

檢站與專責病房的任務，尤其籌備許久的血液透析室在啟用前夕遭逢地震，儘管充滿挑戰仍勇接變化球，在慈濟基金會與花蓮慈濟醫院協助下，順利正式營運。

今年歲末祝福，邀請到九一八地震受災鄉親前來參與。綽號「阿弟仔」的范先生，是慈濟基金會進行勘災時，發現他有體重過重的問題，基金會社工立刻陪伴范先生到玉里慈濟醫院內科及營養諮詢門診就醫，在陳岩碧院長與葉禹彤營養師衛教指引下，建議他到花蓮慈濟醫院減重門診就醫，自十月分持續至今，他已減少十公斤，原先吃飯都需要吃一碗公的量，縮減為一般碗，以多吃蔬菜和大量飲水的方式來改善。

「好的開始是成功的一半。」平時鮮





少機會能爬到樓梯的范先生，氣喘吁吁的向玉里慈濟醫院同仁分享，其實體重過重也讓他感到困擾，有人願意幫忙拉他一把，他當然也要自救，擦掉頭上的汗水，繼續往上爬，就算分兩段式也能順利地抵達二樓會場。

范先生說家裡的修繕情形也有好消息，家中沒有廁所是他一直以來最大的困擾，現在終於有一間屬於自己的廁所，使用起來也比較有安全感。已經十年沒有睡過床的他，在志工協助打掃與修繕後，現在也終於有床可以睡，提升生活品質讓范先生變的更有自信。他說：「現在開始，慈濟的活動我會盡量參加，等到我自己活動力很方便的時候，我也想像慈濟志工這樣幫助別人。」

溫馨莊嚴的歲末祝福，在眾人雙手合十祈禱聲中圓滿結束。

緊接著下午，陳岩碧院長、李晉三



范先生在玉里慈濟醫院、花蓮慈濟醫院、慈濟基金會及志工協助下，減重有成，生活環境改善，希望有能力後開始助人。

醫師、黃明雯醫師與邱麗華藥師，在靜思堂「守護健康」，為玉穗區資深法親菩薩們進行歲末關懷，分享醫藥相關資訊，中醫科黃明雯醫師也傳授幾招冬天保暖的方法，並且親自到每位老菩薩身邊按壓穴道，透過簡易的保健方法，祝福菩薩們健康呷百二。（文、攝影／張汶毓）

# 臺北

十二月二十四日

心燈相傳共祈禱  
福慧雙修迎新年

時光荏苒，轉眼間又到了歲末年終，二〇二二年十二月二十四日，臺北慈濟醫院舉辦歲末祝福，同仁、眷屬、志工與貴賓共一千四百五十七人齊聚新店靜思堂，共霑法喜。臺北慈濟醫院醫護與志工團隊深入經藏，演繹〈悟道〉及《無量義經》〈德行品〉，證嚴上人與精舍師父送上福慧紅包，眾人點傳心燈，虔誠祈禱四大調和、災疫消弭。

「慈悲行善福滿門，智慧處世德傳家」為今年歲末祝福的主題，世道劫難橫禍不斷，天災人禍頻傳，而慈濟行善遍布許多國家地區。透過「慈濟大藏經」影片回顧過去一年慈濟志工於世界各地賑災濟貧的足跡。

接著在「二〇二二年臺北慈濟醫院大藏經」影片中，醫護團隊無畏艱難，披甲堅守前線，用專業搶救生命；設立確診居家照護關懷中心、進駐新店加強版集中檢疫所，臺北慈濟醫院上下一心、合和互協，承攬新店、蘆洲、平溪、雙溪、瑞芳及貢寮六大區域，照護人口超過五十六萬人，應變效率深受肯定。除照護大量新冠肺炎病人，醫護人員也陪伴無數病家度過病苦、重獲新生。

趙有誠院長帶領院部主管與同仁，演繹《無量義經》中的〈德行品〉。攝影／盧義泓





臺北慈濟醫院同仁入經藏，舉手投足整齊劃一，氣勢磅礴。攝影／林世欽

此外，臺北慈濟醫院也持續提供案家居家照顧服務，捐助防疫物資至長期合作的忠義育幼院，在無常疫災中，愛與關懷仍舊綿延不斷，遍灑各個角落。

莊嚴的《開經偈》響起，眾人齊聲唱誦，恭迎上人及常住師父，開啟肅穆的靈山大法會。

每年的歲末祝福也是慈濟添丁的時刻，經過一年的培訓，臺北慈濟醫院有二十三位同仁受證，恭敬上臺領受上人與常住師父的祝福。心臟血管內科黃玄禮主任表示，在參與培訓後深刻了解慈濟五十六年來為佛教、為眾生的努力，身為一個醫療工作者，除了要做到上人的期許，用感恩、尊重、愛的態度去守護每個生命，也期待自己能將慈濟人文

融入醫療工作中，職志合一，以全人、全心、全力、全程的四全態度堅定自己的信念，幫助更多的人。

護理部張凱雁督導分享自己二〇一〇年便來到臺北慈濟醫院服務，因為看見社區志工與懿德媽媽的無私付出，所以希望自己能夠盡可能地幫助他人，手心向下，未來也會持續精進不懈。

企劃室劉威佑助理專員分享自己去年在靜思堂協助疫苗施打時，深深感受到志工菩薩的智慧，因此秉持著近朱者赤的信念參與了培訓。而在培訓過程中，除了更加了解原本熟悉的慈濟精神外，也再次感悟上人護愛眾生的宏願，期許自己在未來的日子裡可以緊緊跟隨上人，永保不退道心。



證嚴上人引領眾人點亮心燈，虔心祝禱。攝影／范宇宏



歲末祝福「二〇二二年臺北慈濟醫院大藏經」，透過影片回首一年來用專業搶救生命的歷程。攝影／盧義泓

福慧紅包是慈濟人愛的傳家寶，象徵新的一年即將到來，內含的紀念幣，一面印有心靈的故鄉——靜思精舍，另一面則是宇宙大覺者膚慰地球；上人與常住師父發送福慧紅包給所有人，祝福人人皆能福慧雙修。

時間分秒逝去，上人呼籲大眾把握現

在此刻盤點生命，時間在呼吸間走過，應當心存感恩、善盡良能。上人感恩醫護團隊及慈濟人愛的護持，有志一同成就善因緣，發揚四大志業。

趙有誠院長帶領院部主管與同仁，演繹〈悟道〉及《無量義經》中的〈德行品〉，舉手投足整齊劃一，氣勢磅礴，震懾人心，同時也展現出臺北慈濟醫院堅定守護生命的決心。趙有誠院長也帶領所有同仁感恩上人一路以來的殷殷教誨，並至誠發願：「上人是掘井人，創建臺北慈濟醫院，我們誓願湧泉不斷，搶救生命無量無數，守志奉道精進不懈，緊緊跟隨上人的方向。」

歲末祝福活動邁入尾聲，在《祈禱》歌聲中，上人引領眾人點亮心燈，虔心祝禱。橙黃光影閃爍，就像一隻隻螢火蟲，乘載眾人的點點心願，將善念匯聚，祈禱天下無災、歲歲年年。（文／鄭冉曦）